

客戶資料 Customer Information			
<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female		<input type="checkbox"/> 先生 Mr. <input type="checkbox"/> 小姐 Miss <input type="checkbox"/> 女士 Ms. <input type="checkbox"/> 太太 Mrs.	
中文姓名 Name in Chinese		英文姓名 Name in English	
身份證明文件 Identification Document			
國籍 Nationality	身份證明文件類型 ID Document Type <input type="checkbox"/> 香港身份證 HKID <input type="checkbox"/> 護照 Passport (簽發國家 Issuing Country: _____) <input type="checkbox"/> 其他，請註明 Others, please specify _____	身份證明文件號碼 ID Document No.	出生日期 Date of Birth _____ 日 Day _____ 月 Month _____ 年 Year
居住國家 Residence of Country		住宅地址/永久地址 Residential Address/Permanent Address	
		通訊地址(如與住宅地址/永久地址不同) Correspondence Address (if different from residential address/permanent address)	
住宅電話號碼 Home Telephone No.		流動電話號碼 Mobile Phone No.	傳真號碼 Fax No.
電郵地址 Email Address			
職業 Occupation			
<input type="checkbox"/> 自僱 Self-employed		<input type="checkbox"/> 商號東主 Merchant	
<input type="checkbox"/> 學生 Student		<input type="checkbox"/> 家庭主婦 Housewife	
<input type="checkbox"/> 全職受僱 Full-time job		<input type="checkbox"/> 兼職受僱/臨時性質/合約僱員工 Part-time/Temporary/Contract worker	
<input type="checkbox"/> 退休人士 Retired		<input type="checkbox"/> 其他，請註明 Others, please specify _____	
僱主名稱 Name of Employer			
業務性質/行業類別 Nature of Business/ Type of Industry/		職位 Job Title	任職年期 Years of Service _____ 年 Years _____ 月 Months
辦事處地址 Office Address			
<input type="checkbox"/> 香港 Hong Kong <input type="checkbox"/> 中國大陸 Mainland China <input type="checkbox"/> 台灣 Taiwan <input type="checkbox"/> 其他，請註明 Others, please specify _____			
地址 Office Address			
每年個人收入 Annual Personal Income			
<input type="checkbox"/> ≤ HK\$250,000		<input type="checkbox"/> HK\$250,001 – HK\$500,000	
		<input type="checkbox"/> HK\$500,001 – HK\$1,000,000	
		<input type="checkbox"/> > HK\$1,000,001	
收取帳戶結單方式 Means of Collecting Account Statement			
<input type="checkbox"/> 請將帳戶月結單傳遞至帳戶持有人的電子郵件信箱地址 Statement to be transmitted to Email Address of the Account Holder		<input type="checkbox"/> 請將帳戶結單傳真至帳戶持有人的傳真號碼 Statement to be faxed to Fax Number of the Account Holder	

個人背景 Personal Background		
開戶目的 Account Purpose	(如有需要，可勾選多於一項)(tick more than one box, if appropriate) <input type="checkbox"/> 儲蓄 Savings <input type="checkbox"/> 支薪 Payroll <input type="checkbox"/> 投資 Investment <input type="checkbox"/> 貸款還款 Loan Repayment <input type="checkbox"/> 其他，請註明 Others, please specify	
於 貴行開立的本人有關連者之戶口 Account(s) of Connected Parties Maintained with the Bank	有關連者名稱 Name of Connected Parties 戶口號碼 Account No.	
資金來源 Source of Funds	(如有需要，可勾選多於一項)(tick more than one box, if appropriate) <input type="checkbox"/> 薪金/佣金 Payroll/Commission <input type="checkbox"/> 物業出售或租金 Sales or Rental of Property <input type="checkbox"/> 積蓄 Savings <input type="checkbox"/> 個人業務 Individual Business <input type="checkbox"/> 投資出售或收益 Sales or Return of Investment <input type="checkbox"/> 其他，請註明 Others, please specify _____	
資金來源方式 Means of Source of Funds	(如有需要，可勾選多於一項)(tick more than one box, if appropriate) <input type="checkbox"/> 現金 Cash <input type="checkbox"/> 支票 Cheque <input type="checkbox"/> 匯票 Demand Draft <input type="checkbox"/> 電匯 Telegraphic Transfer 請註明銀行 Please specify the Bank _____ <input type="checkbox"/> 其他，請註明 Others, please specify _____ <input type="checkbox"/> 由第三人提供資金者，請說明與第三人關係 Funds provided by a 3rd party, please specify the relationship with the 3rd party _____	
資金來源地 Origins of Source of Funds	(如有需要，可勾選多於一項)(tick more than one box, if appropriate) <input type="checkbox"/> 香港 HK <input type="checkbox"/> 中國 China <input type="checkbox"/> 美國 US <input type="checkbox"/> 台灣 Taiwan <input type="checkbox"/> 其他，請註明 Others, please specify _____	
財富來源 Source of Wealth 初次及持續 Initial and ongoing	(如有需要，可勾選多於一項)(tick more than one box, if appropriate) <input type="checkbox"/> 薪金/佣金/退休金 Payroll/Commission/Pension <input type="checkbox"/> 業務收益 Business Income 受僱年期 Length of Employment _____ 年 Year 經營年期 Length of Business _____ 年 Year <input type="checkbox"/> 配偶給予 Earning given by Spouse <input type="checkbox"/> 繼承/贈與 Inheritance/Gift <input type="checkbox"/> 投資回報 Return on Investment <input type="checkbox"/> 其他，請註明 Others, please specify _____ (來自 From <input type="checkbox"/> 證券 Securities <input type="checkbox"/> 不動產 Real Estate <input type="checkbox"/> 古董 Antique <input type="checkbox"/> 其他，請說明 Other, please specify _____) 估計淨資產(Estimated Net Wealth (HK\$)) <input type="checkbox"/> 500,000 or less <input type="checkbox"/> 500,001-5,000,000 <input type="checkbox"/> 5,000,001-10,000,000 <input type="checkbox"/> 10,000,001-20,000,000 <input type="checkbox"/> 20,000,001- 50,000,000 <input type="checkbox"/> 50,000,001- 100,000,000 <input type="checkbox"/> 100,000,001 or above	
預期戶口活動及收支月交易量 Anticipated Activities and Monthly Volume and Type of Activity	存款(包含匯入匯款) Deposits (including inward remittance)	交易量(筆) No. of counts: <input type="checkbox"/> ≤10 <input type="checkbox"/> 11-25 <input type="checkbox"/> 26 -50 <input type="checkbox"/> 51-75 <input type="checkbox"/> 76 - 100 <input type="checkbox"/> 101- 200 <input type="checkbox"/> > 200 預期涉及總金額 Anticipated Total Amount _____
	支取(包含匯出匯款) Withdrawals (including outward remittance)	交易量(筆) No. of counts: <input type="checkbox"/> ≤10 <input type="checkbox"/> 11-25 <input type="checkbox"/> 26 -50 <input type="checkbox"/> 51-75 <input type="checkbox"/> 76 - 100 <input type="checkbox"/> 101- 200 <input type="checkbox"/> > 200 預期涉及總金額 Anticipated Total Amount _____
	預期主要匯入/出地 (如有需要，可標示多於一個匯入/出地) Anticipated Destination/Origin of Remittance Fund (Please indicate more than one Destination/Origin, if appropriate) _____	
其他資料 Other Information		

	是 Yes	否 No
帳戶持有人是否現或曾任職於本地或海外政府部門之高級官員或擔任公職（如政府委任之委員會等）？若“是”，請詳述： Is the Account Holder a current or former senior official in the local or foreign government (e.g. appointed member of committee and etc)? If ‘Yes’, please specify: 國家及地區 Country and District: _____ 工作機構名稱/部門 Name of Working Organization / Department: _____ 職位 Job Title: _____ 工作年期 Working Years : _____ 離職日期（如有） Date of Resignation (if any): _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
帳戶持有人是否現正或曾經從事政治工作（如政黨人士、政府顧問等）？若“是”，請詳述： Is the Account Holder involved in any political activities such as political party or government consultant? If “Yes”, please specify: 國家及地區 Country and District: _____ 工作機構名稱/部門 Name of Working Organization / Department: _____ 職位 Job Title: _____ 工作年期 Working Years : _____ 離職日期（如有） Date of Resignation (if any): _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
帳戶持有人是否現正或曾經擔任國營企業或上市公司高級管理層職位？若“是”，請詳述 Does/Did the Account Holder hold a current or former senior management position of a stated owned enterprise or listed company? If “Yes”, please specify: 國家及地區 Country and District: _____ 工作機構名稱/部門 Name of Working Organization / Department: _____ 職位 Job Title: _____ 工作年期 Working Years : _____ 離職日期（如有） Date of Resignation (if any): _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
帳戶持有人之直系親屬是否現正或曾經從事以上其中一項活動？若“是”，請詳述（如有需要，可另紙書寫並加簽確認）： Is/Was the Account Holder’s immediate family member involved in any of the above activities? If “Yes”, please specify (please describe in a separate sheet and sign therein for confirmation, if necessary): 直系親屬姓名 Name of Immediate Family Member: _____ 與帳戶持有人關係 Relationship with the Account Holder: _____ 國家及地區 Country and District: _____ 工作機構名稱/部門 Name of Working Organization / Department: _____ 職位 Job Title: _____ 工作年期 Working Years : _____ 離職日期（如有） Date of Resignation (if any): _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
帳戶持有人是否在美國境內出生，或曾否或目前為美國公民、擁有美國國籍、取得美國永久居住權，或正辦理美國移民手續？ Is/Was the Account Holder born in U.S., or a holder of U.S. citizenship, U.S. nationality or permanent right of abode, or applying U.S. immigration? 身分證照編號 Passport Number: _____ 身分證照類型: 美國護照 / 州身分證照 / 駕駛執照 / 綠卡 / 軍人證 / 其他（請註明: _____） Type of Passport: US Passport / State License / Driving License / Green Card / Military ID / Other (please specify: _____) 社會保障編號 Social Security Number: _____ 納稅個人識別號碼（如有） Individual Taxpayer Identification Number (if any): _____ 棄籍/除籍日期（如有） Date of Expatriation / Denaturalization (if any): _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
帳戶持有人現正或曾否，直接或間接地持股於美國登記之公司 / 團體逾 10%或以上？若“是”，請詳述： Does/Did the Account Holder hold 10% or more shareholding, directly or indirectly, in any of company / entity registered in U.S.? If “Yes”, please specify: 機構名稱 Name of Organization: _____ 登記市/州份 City / State of Registration: _____ 公司註冊號 Company Registration Number: _____ 截至審查日當天的實際持控股權權益: _____ 股 (_____ %) Shares held up to the date of review _____ shares (_____ %)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
帳戶持有人是否持有美國物業或擁有在美國開立之投資帳戶？若“是”，請詳述： Does the Account Holder hold any property or maintain security account in U.S.? If “Yes”, please specify: 物業地址 Address of Property : _____ 投資目的: 在美事業投資 / 移民投資 / 教育基金 / 個人增值 / 退休金 / 其他（請註明）: _____ Investment Objective: Business Investment in U.S. / Immigration Investment / Education Fund / Personal Income Growth / Retirement / Other (please specify) : _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

帳戶持有人及被授權人員聲明 Account Holder and Authorized Person Declaration

1. 帳戶持有人已細閱及完全明白本帳戶持續審查資料表之內容，帳戶持有人確認本帳戶持續審查資料表所載資料均屬真實、正確、最新及完整的資料。如帳戶持續審查資料表所載之資料有任何更改，帳戶持有人承諾會即時以貴行規定之表格通知貴行。
The Account Holder(s) has/have read and fully understood the contents of this Account Ongoing Review Form. The Account Holder(s) confirm(s) that information given by the Account Holder(s) in this Account Ongoing Review Form is true, correct, update and complete. The Account Holder(s) further undertake(s) to notify the Bank forthwith in the form prescribed by the Bank in case of any change of any such information.
2. 帳戶持有人確認及聲明，帳戶持有人已獲提供下列文件副本及已詳細閱讀其條文，並同意受其約束：
The Account Holder(s) acknowledge(s) and declare(s) that the Account Holder(s) has/have been provided with a copy of the following documents and carefully read and agreed to be bound by the same:-
 - 《銀行服務總條款》
“Master Terms for Banking Service”
 - 《關於香港個人資料(私隱)條例致客戶的通告》
“Notice to Customers relating to Hong Kong’s Personal Data (Privacy) Ordinance”
 - 《關於兆豐國際商業銀行履行台灣個資法告知義務內容之通知－履行中華民國個人資料保護法第八條第一項告知義務內容》(僅限擁有中華民國籍人士適用)
“Mega International Commercial Bank’s Statement of Advice Regarding the Compliance of the Disclosure Obligation as Prescribed in the Personal Information Protection Act of the Republic of China – Statement of Advice Regarding the Compliance of Paragraph 1 of Article 8 of the Personal Information Protection Act of the Republic of China” (Only Applicable to Holder(s) of the Republic of China Citizenship)
 - 《關於兆豐國際商業銀行履行台灣個資法告知義務內容之通知－履行中華民國個人資料保護法第九條第一項告知義務內容》(僅限擁有中華民國籍人士適用)
“Mega International Commercial Bank’s Statement of Advice Regarding the Compliance of the Disclosure Obligation as Prescribed in the Personal Information Protection Act of the Republic of China – Statement of Advice Regarding the Compliance of Paragraph 1 of Article 9 of the Personal Information Protection Act of the Republic of China” (Only Applicable to Holder(s) of the Republic of China Citizenship)
 - 《稅務要求通知》
“Tax Requirement Notice”
 - 《傳真及電子傳送交易指示彌償書》
“Facsimile and Electronically Transmitted Instruction Indemnity”
3. 就上述文件及本帳戶持續審查資料表，帳戶持有人已被邀請提問及如有需要可尋求獨立意見，如帳戶持有人有此意願，帳戶持有人確認帳戶持有人已細閱及明白上述文件及本帳戶持續審查資料表之內容並同意受其約束。
The Account Holder(s) has/have been invited to ask questions and take independent profession advice on the above documents and this Account Ongoing Review Form if the Account Holder(s) wish(es). The Account Holder(s) hereby confirm(s) that the Account Holder(s) has/have read and fully understood the contents of the abovementioned documents and this Account Ongoing Review Form and agree(s) to be bound by them.
4. 帳戶持有人確認及明白，除非上下文另有規定，本本帳戶持續審查資料表採納《銀行服務總條款》的定義詞語。
The Account Holder(s) acknowledge(s) and understand(s) that the defined terms in the “Master Terms for Banking Service” are adopted in this Account Ongoing Review Form unless the context otherwise requires.
5. 帳戶持有人確認及聲明如帳戶持有人或被授權人員(如有)此後擁有美國國籍或擁有美國永久居留權，帳戶持有人會即時以書面通知貴行。帳戶持有人確認及明白貴行並不對任何帳戶持有人或被授權人員(如有)因疏忽或蓄意不通知貴行最新資料而引致的一切直接或間接後果而承擔任何責任，並承諾就未有通知貴行而招致貴行的所有損失或損害承擔不可推卸的賠償責任。
The Account Holder(s) acknowledge(s) and declare(s) that he/she/they and the Authorized Person(s) (if any) shall notify the Bank in writing as and when the he/she/they and the Authorized Person(s) holds U.S. citizenship or permanent right of abode. The Account Holder(s) acknowledge(s) and understand(s) that the Bank shall not be liable for any direct or indirect consequences in relation to the negligence or premeditation on reporting the latest information to the Bank by him/her/them and the Authorized Person(s) (if any) and the Account Holder(s) and the Authorized Person(s) (if any) has/have the compelling obligation to be responsible for the Bank’s losses and damages arising out of or in connection with the failure by the Account Holder(s) and the Authorized Person(s) to notify the Bank.
6. 帳戶持有人明白、確認及同意，在適當的情況下，帳戶持有人及被授權人員之個人資料及交易紀錄或須披露予其他司法管轄區的主管當局，包括但不限於台灣及美國主管當局，以及貴行總行與提供貴行代理銀行服務之代理銀行等機構，該等資料有可能被移轉至香港特別行政區外。
The Account Holder(s) understand(s), acknowledge(s) and agree(s) that, where the circumstances are appropriate, the personal data of the Account Holder(s) and the Authorized Person(s) and the transaction record(s) may be disclosed to the competent authority of other jurisdictions including, without limitation, the competent authority of Taiwan and U.S and the Head Office of the Bank, the correspondent banks and institutions which provide correspondent banking services to the Bank. Such Information may be transferred to a place outside the Hong Kong Special Administrative Region.
7. 被授權人員同意及確認，本帳戶持續審查資料表及《銀行服務總條款》關於被授權人員的條文將對其有絕對約束力。
The Authorized Person(s) agree(s) and acknowledge(s) that, in so far as the provision of this Account Ongoing Review Form and of Master Terms for Banking Service relates to him/her/them, the same shall be absolutely binding on the Authorized Person(s).

8. 本帳戶持續審查資料表之中英文文義如有歧異，應以英文為準。
 The English version of this Account Ongoing Review Form shall prevail if there is any discrepancy between the English and Chinese version.

只適用於聯名帳戶 Applicable to Joint Account				
<p>X</p> <div style="text-align: center; border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 60px; height: 60px; margin: 0 auto 10px auto; display: flex; align-items: center; justify-content: center;">S.W.</div> <p>帳戶持有人簽署 Signature of the Account Holder</p> <p>X</p> <p>姓名 Name</p>	<div style="text-align: center; border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 60px; height: 60px; margin: 0 auto 10px auto; display: flex; align-items: center; justify-content: center;">S.W.</div> <p>第二聯名帳戶持有人簽署 Signature of 2nd Joint Account Holder</p> <p>姓名 Name</p>	<div style="text-align: center; border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 60px; height: 60px; margin: 0 auto 10px auto; display: flex; align-items: center; justify-content: center;">S.W.</div> <p>第三聯名帳戶持有人簽署 Signature of 3rd Joint Account Holder</p> <p>姓名 Name</p>	<div style="text-align: center; border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 60px; height: 60px; margin: 0 auto 10px auto; display: flex; align-items: center; justify-content: center;">S.W.</div> <p>第四聯名帳戶持有人簽署 Signature of 4th Joint Account Holder</p> <p>姓名 Name</p>	

日期 Date _____

銀行專用 (For Office Use Only)

此戶是聯名帳戶，聯名帳戶持有人共__人，本帳戶持續審查資料表第 [至] 頁為第一帳戶持有人的個人資料，其他聯名帳戶持有人資料見另紙。
 The Account is a Joint Account with ____ Joint Account Holder(s). Pages [____ to ____] of this Account Ongoing Review Form set out the Account Holder's Personal particulars. For the other Account Holder(s), please refer to the particulars listed out in the separate sheet(s).

Tax Declaration Form 稅務聲明

I/We acknowledge that Mega International Commercial Bank Co., Ltd. (Incorporated in Taiwan) Hong Kong Branch (herein referred to as “the Bank”), is regulated by the Hong Kong Monetary Authority, and is subject to anti-money laundering/counter-terrorist financing (“AML/CTF”) laws and regulations of which a broad range of serious crimes (**including serious tax crimes**) have been designated as money laundering predicate offences in HK.

我/我們知悉兆豐國際商業銀行股份有限公司香港分行(以下簡稱“銀行”)受香港金融管理局監管·需遵守打擊洗錢及恐怖份子資金籌集相關規定·其中廣泛的嚴重犯罪(包括嚴重稅務犯罪)在香港被認為洗錢的前置犯罪。

I/We hereby represent and warrant to the Bank that:

我/我們在此向銀行聲明並保證:

1. I/We acknowledge and agree that I/we am/are solely responsible for my/our own tax affairs, and the Bank is not used as a conduit to disguise the proceeds of tax crimes or any criminal activity or conduct.
我/我們知悉且同意·我/我們對自己的稅務事務負全部責任·並且不會利用銀行作為掩飾稅務所得或任何犯罪活動或行為的管道。
2. I/We **have** **have not** been prosecuted, investigated or charged for or with any offence or penalty in relation to taxation in any country/territory within the past 5 years. If I/we have been involved in the above mentioned situations, I/we **have** **have not** provided the Bank with circumstances and outcome of each tax matter.
在過去 5 年內·我/我們 **有** **沒有** 因任何國家/地區的稅務被起訴、調查或被控任何罪行或罰款。如果我/我們曾涉及上述情事·我/我們 **已提供** **尚未提供** 予銀行每一項稅務事項的情況及結果。
3. I/We agree to notify the Bank of any changes to the purpose or legitimacy or my/our account(s)/ transaction(s) with the Bank, promptly and without delay.
我/我們同意當稅務目的或合法性改變或賬戶/交易發生任何變化·將及時通知銀行。
4. It is my/our intention that any applicable taxes relating the account(s)/transaction(s) with the Bank will be correctly declared and paid.
任何與銀行賬戶/交易相關的稅均將被正確申報與繳付。
5. I/We undertake to provide the Bank with all information and documents relating to my/our tax affairs as may be required by the Bank to comply with the Bank’s AML/CTF obligations.
我/我們承諾將配合銀行的要求·提供銀行有關我們稅務事務的所有資訊和文件·使銀行能遵守及符合打擊洗錢及恐怖份子資金籌集之義務。

此聲明之中文條款為英文版本譯本·如中、英文兩個版本有任何抵觸或不相符之處·應以英文版本為準。

Authorisation and Acknowledgement

Signed for and on behalf of

Customer Name:

Authorized Signature:

Date (YYYY/MM/DD):

Certificate of Foreign Status of Beneficial Owner for United States Tax Withholding and Reporting (Individuals)
在美國課稅及申報目的下之最終受益人外國身分證明(個人)

- ▶ For use by individuals. Entities must use Form W-8BEN-E. 供個人使用。非個人須使用W-8BEN-E表格。
 - ▶ Go to www.irs.gov/Formw8ben for instructions and the latest information. W-8BEN表格及其最新說明公佈於www.irs.gov/Formw8ben.
 - ▶ Give this form to the withholding agent or payer. Do not send to the IRS. 繳交此表格給扣繳義務人或付款人。勿直接交予IRS。

Department of the Treasury
Internal Revenue Service
美國財政部國稅局

Do NOT use this form if: 倘符合以下情況請勿使用本表格: **Instead, use Form:** 應使用之表格

- You are NOT an individual. 非個人者, 應使用 W-8BEN-E 表格. W-8BEN-E
- You are a U.S. citizen or other U.S. person, including a resident alien individual. 美國公民或其他美國人士(包含個人外籍居民), 應使用 W-9 表格. W-9
- You are a beneficial owner claiming that income is effectively connected with the conduct of trade or business within the U.S.(other than personal services). 收入可與美國境內交易或業務行為(個人服務除外)有效連結的最終受益人, 應使用 W-8ECI 表格. W-8ECI
- You are a beneficial owner who is receiving compensation for personal services performed in the United States. 收受美國境內個人服務報酬的最終受益人, 應使用 8233 或 W-4 表格. 8233 或 W-4
- You are a person acting as an intermediary. 擔任中間人角色者, 應使用 W-8IMY 表格. W-8IMY

Notes: If you are resident in a FATCA partner jurisdiction (i.e., a Model 1 IGA jurisdiction with reciprocity), certain tax account information may be provided to your jurisdiction of residence. 備註: 倘若為 FATCA 夥伴國(如: 簽訂 Model 1 跨政府協議之司法管轄區)之居民, 特定稅務帳戶資訊可能會提供予您身為稅務居民之司法管轄區。

PART I Identification of Beneficial Owner (see instructions) **最終受益人身份 (詳見說明)**
第一部份

1 Name of individual who is the beneficial owner 最終受益人姓名	2 Country of citizenship 國籍
3 Permanent residence address (street, apt. or suite no., or rural route). Do not use a P.O. box or in-care-of address. 永久居住地址(含街道、公寓或房間號碼, 或郵件投遞路線)。勿使用郵政信箱或轉信地址。	
City or town, state or province. Include postal code where appropriate. 城市或鄉鎮、州或省, 以及郵遞區號	Country 國家
4 Mailing address (if different from above) 郵寄地址 (倘與上方永久居住地址不同)	
City or town, state or province. Include postal code where appropriate. 城市或鄉鎮、州或省, 及郵遞區號	Country 國家
5 U.S. taxpayer identification number (SSN or ITIN), if required (see instructions) 倘須要(詳見說明), 填寫美國稅籍編號 (SSN 或 ITIN)	6 Foreign tax identifying number (see instructions) 外國稅籍編號 (詳見說明)
7 Reference number(s) (see instructions) 參考編號 (詳見說明)	8 Date of birth(MM-DD-YYYY) (see instructions) 出生日期(月-日-年)(詳見說明)

PART II Claim of Tax Treaty Benefits (for chapter 3 purposes only) (see instructions) **租稅協議利益之主張 (僅依第 3 章目的填寫)(詳見說明)**
第二部分

9 I certify that the beneficial owner is a resident of _____ within the meaning of the income tax treaty between the United States and that country.
本人聲明最終受益人係與美國簽訂租稅協議國家 _____ 之居民。

10 **Special rates and conditions** (if applicable – see instructions): The beneficial owner is claiming the provisions of Article and paragraph _____ of the treaty identified on line 9 above to claim a _____ % rate of withholding on (specify type of income): _____
Explain the additional conditions in the Article and paragraph the beneficial owner meets to be eligible for the rate of withholding:

特別稅率與條件 (如適用, 參見說明): 受益人主張依上述第九點之協議第 _____ 條與段落之規定, 要求以 _____ % 稅率扣繳(說明收入類型) _____
解釋最終受益人在條款與段落規定下能適用此扣繳稅率之額外條件: _____

PART III Certification **聲明**
第三部份

Under penalties of perjury, I declare that I have examined the information on this form and to the best of my knowledge and belief it is true, correct, and complete. I further certify under penalties of perjury that:
在知悉偽證罪之懲罰下, 本人聲明: 本人已盡力檢查本表格之資訊, 並相信上開資訊係真實、正確且完整。本人進一步依偽證懲罰聲明:

- I am the individual that is the beneficial owner (or am authorized to sign for the individual that is the beneficial owner) of all the income to which this form relates or am using this form to document myself for chapter 4 purpose.
本人為此表格涉及之所有收入之個人最終受益人(或被個人最終受益人所授權簽署的個人), 或針對第四章目的用本表格證明本人身分狀態;
- The person named on line 1 of this form is not a U.S. person, 本表第 1 點所列之人並非美國人士;
- The income to which this form relates is: 本表涉及之收入
 - (a) not effectively connected with the conduct of a trade or business in the United States 未與美國境內交易或業務行為有效連結;
 - (b) effectively connected but is not subject to tax under an applicable income tax treaty, or 可有有效連結但在適用的租稅協議下免稅; 或
 - (c) the partner's share of a partnership's effectively connected income, 係屬與合夥關係有效連結之收入中, 合夥人的持份
- The person named on line 1 of this form is a resident of the treaty country listed on line 9 of the form (if any) within the meaning of the income tax treaty between the United States and that country, and 本表格第 1 點所列之最終受益人為第 9 點列示與美國簽訂租稅協議國家之居民; 且
- For broker transactions or barter exchanges, the beneficial owner is an exempt foreign person as defined in the instructions.
在經紀交易或以物易物狀況中, 最終受益人為本表說明中所定義之免受扣繳的外國人士
Furthermore, I authorize this form to be provided to any withholding agent that has control, receipt, or custody of the income of which I am the beneficial owner or any withholding agent that can disburse or make payments of the income of which I am the beneficial owner. **I agree that I will submit a new form within 30 days if any certification made on this form becomes incorrect.**
此外, 本人授權將此表格提供給對最終受益人為本人之收入, 可控制、接收或保管的扣繳義務人, 或可發放或支付最終受益人為本人之收入的扣繳義務人。若本表格之聲明已不正確, 本人將同意於 30 天內提交一新表格。

Sign Here ▶
在此簽署

Signature of beneficial owner (or individual authorized to sign for beneficial owner) 最終受益人(或被最終受益人授權簽署之個人)之簽名	Date (MM-DD-YYYY) 日期 (月-日-年)
Print name of signer 簽署人姓名完整拼音	Capacity in which acting (if form is not signed by beneficial owner) 簽署人行事之身分 (倘表格非由最終受益人簽署)



Ref. No.: _____

自我證明表格 - 個人 (包含獨資企業)
Self-Certification Form – Individual (Including Sole Proprietorship)

重要提示 Important Notes :

- 這是由帳戶持有人向兆豐國際商業銀行香港分行提供的自我證明表格，以作自動交換財務帳戶資料用途。兆豐國際商業銀行香港分行可把收集所得的資料交給稅務局，稅務局會將資料轉交到另一稅務管轄區的稅務當局。
- This is a self-certification form provided by an account holder to Mega International Commercial Bank Co., Ltd., Hong Kong Branch for the purpose of automatic exchange of financial account information. The data collected may be transmitted by Mega International Commercial Bank Co., Ltd., Hong Kong Branch to the Inland Revenue Department for transfer to the tax authority of another jurisdiction.
- 如帳戶持有人的稅務居民身分有所改變，應盡快將所有變更通知兆豐國際商業銀行香港分行。
- An account holder should report all changes in its tax residency status to Mega International Commercial Bank Co., Ltd., Hong Kong Branch.
- 除不適用或特別註明外，必須填寫這份表格所有部分。如這份表格上的空位不敷填寫，可自行增列填寫。在欄/部標有星號 (*) 的項目為申報財務機構須向稅務局申報的資料。
- All parts of the form must be completed (unless not applicable or otherwise specified). If space provided is insufficient, continue on additional sheet(s). Information in fields/parts marked with an asterisk (*) are required to be reported by the reporting financial institution to the Inland Revenue Department.

第 1 部 帳戶持有人的身分識別資料

Part 1 Identification of Individual Account Holder

(對於聯名帳戶或多人聯名帳戶每名個人帳戶持有人須分別填寫一份表格)

(For joint or multiple account holders, complete a separate form for each individual account holder.)

(1) 帳戶持有人的姓名

Name of Account Holder

稱謂 (例如：先生、太太、女士、小姐)

Title (e.g. Mr, Mrs, Ms, Miss) _____

姓氏 *

Last Name or Surname * _____

名字 *

First or Given Name * _____

(2) 香港身份證或護照號碼

Hong Kong Identity Card or Passport Number _____

(3) 現行居住地址

Current Residence Address

第 1 行(例如：室、樓層、大廈、街道、地區)

Line 1 (e.g. Suite, Floor, Building, Street, District) _____

第 2 行 (城市) *

Line 2 (City) * _____

第 3 行 (例如：省、州)

Line 3 (e.g. Province, State) _____

國家 *

Country * _____

郵政編碼/郵遞區號碼

Post Code/ZIP Code _____

通訊地址 (如通訊地址與現行居住地址不同, 填寫此欄)

Mailing Address (Complete if different to the current residence address)

第 1 行(例如: 室、樓層、大廈、街道、地區)

Line 1 (e.g. Suite, Floor, Building, Street, District)

第 2 行 (城市)

Line 2 (City)

第 3 行 (例如: 省、州)

Line 3 (e.g. Province, State)

國家

Country

郵政編碼/郵遞區號碼

Post Code/ZIP Code

(4) 出生日期 * (日/月/年)

Date of Birth * (dd/mm/yyyy)

(5) 出生地點 (可不填寫)

Place of Birth (Not compulsory)

縣/市

Town/City

省/州

Province/State

國家

Country

第 2 部 居留司法管轄區及稅籍編號或具有等同功能的辨識編號 (以下簡稱「稅籍編號」) *

Part 2 Jurisdiction of Residence and Taxpayer Identification Number or its Functional Equivalent ("TIN") *

提供以下資料, 列明 (a) 帳戶持有人的居留司法管轄區, 亦即帳戶持有人的稅務管轄區 (香港包括在內) 及 (b) 該居留司法管轄區發給帳戶持有人的稅籍編號。列出所有 (不限於 5 個) 居留司法管轄區。

Complete the following table indicating (a) the jurisdiction of residence (including Hong Kong) where the account holder is a resident for tax purposes and (b) the account Holder's TIN for each jurisdiction indicated. Indicate all (not restricted to five) the jurisdictions of residence.

如帳戶持有人的香港稅務居民, 稅籍編號是其香港身份證號碼。

If the Individual account holder is a tax resident of Hong Kong, the TIN is the Hong Kong Identity Card Number.

如沒有提供稅籍編號, 必須填寫合適的理由 A、B 或 C:

If a TIN is unavailable, provide the appropriate reason A, B or C:

- 理由 A – 帳戶持有人的居留司法稅務管轄區並沒有向其居民發出稅籍編號。
Reason A – The jurisdiction where the account holder is a resident for tax purposes does not issue TINs to its residents.
- 理由 B – 帳戶持有人不能取得稅籍編號。如選取這一理由, 解釋帳戶持有人不能取得稅籍編號的原因。
Reason B – The account holder is unable to obtain a TIN. Explain why the account holder is unable to obtain a TIN if you have selected this reason.
- 理由 C – 帳戶持有人毋須提供稅籍編號。居留司法管轄區的主管機關不需要帳戶持有人披露稅籍編號。
Reason C – TIN is not required. Select this reason only if the authorities of the jurisdiction of residence do not require the TIN to be disclosed.

居留司法管轄區 Jurisdiction of Residence	稅籍編號 TIN	如沒有提供稅籍編號, 填寫理由 A、B 或 C Reason A, B or C if no TIN is available	如選擇理由 B, 解釋帳戶持有人不能取得稅籍編號的原因 Explain why the account holder is unable to obtain a TIN if you have selected Reason B
(1)			
(2)			
(3)			
(4)			
(5)			

第 3 部自動交換財務帳戶資料聲明

Part 3 Declarations For Automatic Exchange Of Financial Account Information

本人知悉及同意，兆豐國際商業銀行香港分行可根據《稅務條例》(第 112 章)有關交換財務帳戶資料的法律條文，(a) 收集本表格所載資料並可備存作自動交換財務帳戶資料用途及 (b) 把該等資料和關於帳戶持有人及任何須申報帳戶的資料向香港特別行政區政府稅務局申報，從而把資料轉交到帳戶持有人的居留司法管轄區的稅務當局。

I acknowledge and agree that (i) the information contained in this form is collected and may be kept by Mega International Commercial Bank Co., Ltd., Hong Kong Branch for the purpose of automatic exchange of financial account information, and (ii) such information and information regarding the account holder and any reportable account(s) may be reported by Mega International Commercial Bank Co., Ltd., Hong Kong Branch to the Inland Revenue Department of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region and exchanged with tax authorities of another jurisdiction or jurisdictions in which the account holder may be resident for tax purposes pursuant to the legal provisions for exchange of financial account information provided under the Inland Revenue Ordinance (Cap.112).

本人證明，就與本表格所有相關的帳戶，本人是帳戶持有人 / 本人獲帳戶持有人授權簽署本表格 #。

I certify that I am the account holder / I am authorized to sign for the account holder # of all the account(s) to which this form relates.

本人承諾，如情況有所改變，以致影響本表格第 1 部所述的個人的稅務居民身分，或引致本表格所載的資料不正確，本人會通知兆豐國際商業銀行香港分行，並會在情況發生改變後 30 日內，向兆豐國際商業銀行香港分行提交一份已適當更新的自我證明表格。

I undertake to advise Mega International Commercial Bank Co., Ltd., Hong Kong Branch of any change in circumstances which affects the tax residency status of the individual identified in Part 1 of this form or causes the information contained herein to become incorrect, and to provide Mega International Commercial Bank Co., Ltd., Hong Kong Branch with a suitably updated self-certification form within 30 days of such change in circumstances.

本人聲明就本人所知所信，本表格內所填報的所有資料和聲明均屬真實、正確和完備。

I declare that the information given and statements made in this form are, to the best of my knowledge and belief, true, correct and complete.

X

帳戶持有人簽署/獲帳戶持有人授權的人士簽署 #
Signature of account holder /
Signature of authorized person to sign for the
account holder #

X

身分別# (如果你不是第 1 部所述的個人，說明你的身分。
如果你是以受權人身份簽署這份表格，須夾附該授權書的
核證副本)
Capacity# (Indicate the capacity if you are not the
individual identified in Part 1. If signing under a power of
attorney, attach a certified copy of the power of
attorney.)

X

姓名
Name

X

簽署日期 (日/月/年)
Date (DD/MM/YYYY)

#刪去不適用者 Delete as appropriate

警告: 根據《稅務條例》第 80(2E)條，如任何人在作出自我證明時，在明知一項陳述在要項上屬具誤導性、虛假或不正確，或罔顧一項陳述是否在要項上屬具誤導性、虛假或不正確下，作出該項陳述，即屬犯罪。一經定罪，可處第 3 級 (即\$10,000) 罰款。

WARNING: It is an offence under section 80(2E) of the Inland Revenue Ordinance if any person, in making a self-certification, makes a statement that is misleading, false or incorrect in a material particular AND knows, or is reckless as to whether, the statement is misleading, false or incorrect in a material particular. A person who commits the offence is liable on conviction to a fine at level 3 (i.e. \$10,000).



兆豐國際商業銀行股份有限公司香港分行

Mega International Commercial Bank Co., Ltd. Hong Kong Branch (Incorporated in Taiwan)

香港九龍尖沙咀廣東道 21 號
海港城港威大廈英國保誠保險大樓
22 樓 2201 室
Suite 2201, 22/F, Prudential Tower
The Gateway, Harbour City
21 Canton Road, Tsimshatsui,
Kowloon Hong Kong
Tel: (852) 2525 9687
Fax: (852) 2525 9014

客戶資料修改表格 Customer Information Amendment Form

請在適當方格內填上 Please mark as appropriate:

本人/吾等同意本次資料修改，適用於存款及理財帳號。

I / We agree that the amendment of the following information is applied to both of the Deposit and Securities Account.

存款帳號 Deposit Account	965-XX-	理財帳號 Securities Account	HKS
客戶姓名 Customer's name	中文 Chinese	英文 English	

通訊資料有否更改 Change of contact details	<input type="checkbox"/> 有，更改如下 YES， Please state the amended contact details in the below box (原有之資料將被取消及取代 Original information will be cancelled and superseded)	<input type="checkbox"/> 否 No
住宅電話 Residential phone no.:	公司電話 Office phone no.:	
流動電話 Mobile phone no.:	其他電話 Other phone no.:	
傳真電話 Fax no.:	電郵地址 E-mail address:	
銀行對帳單請寄 Bank statement please send (二選一 Any one of two)	<input type="checkbox"/> 電子郵箱 By Email <input type="checkbox"/> 傳真 By Fax	<input type="checkbox"/> 同意 Agree <input type="checkbox"/> 不同意 Disagree 原郵箱之對帳單一併移轉至新郵箱 (惟僅限兩年內)。 Previous bank statements are transferred to new Email. (Only applicable for the data within the past two years)
通訊地址 Mailing address		
主要營業/居住地址 Main business / residential address	如主要營業/居住地址與通訊地址不同，請註明如下。(除非另有註明，帳戶結單及其他通知將會寄至通訊地址。) If main business/residential address differs from mailing address, please state the main business/residential address as below (Unless otherwise specified, bank statement and other notice(s) will be sent to mailing address.)	

傳真及電子傳送交易指示彌償書第12條之聯絡人有否更改 Change of contact person for facsimile and electronically transmitted instruction indemnity	<input type="checkbox"/> 有，更改如下 (本項更改不適用理財帳號) YES, amend as below. (This item is not applied for Securities Account)	<input type="checkbox"/> 否 No
<input type="checkbox"/> 增加 Add / <input type="checkbox"/> 刪除 Delete	聯絡人 Contact Person Name: _____ 職稱 Title: _____	
<input type="checkbox"/> 增加 Add / <input type="checkbox"/> 刪除 Delete	聯絡電話 Contact Number: (1) _____ (2) _____ (3) _____	
<input type="checkbox"/> 增加 Add / <input type="checkbox"/> 刪除 Delete	聯絡人 Contact Person Name: _____ 職稱 Title: _____	
<input type="checkbox"/> 增加 Add / <input type="checkbox"/> 刪除 Delete	聯絡電話 Contact Number: (1) _____ (2) _____ (3) _____	

本人/吾等確定所提供之資料在各方面均屬正確及完整無誤，並授權銀行處理本人/吾等上述指示。I/We confirm that the information provided by me/us is true, correct and complete in all aspects and I/We hereby authorize the Bank to process my/our above instruction.

此致 Yours truly,

日期 Date: _____

S.V.

客戶簽署 Signed by customer
(必須與原留印鑑相符 Please use signature(s) originally filed with the bank)

通知 Note:

- 本行保留不接受申請的權利並毋須提供任何理由。The Bank reserves the right to decline any request without providing any reason.
- 如有任何爭議，本行將保留最終決定權。In case of any dispute, the Bank reserves the right to make the final decision.

僅供銀行內部使用 For Bank Use Only

RECEIVED DATE	EFFECTIVE DATE	HANDLED BY	CHECKED BY
---------------	----------------	------------	------------

FACSIMILE AND ELECTRONICALLY TRANSMITTED INSTRUCTION INDEMNITY
傳真及電子傳送交易指示彌償書

To: Mega International Commercial Bank Co., Ltd., (Incorporated in Taiwan) Hong Kong Branch ((the "Bank") which expression shall include its successors and assigns)
致：兆豐國際商業銀行股份有限公司 香港分行 ((下稱「貴行」)，此詞語包括貴行的繼承人及承受人)

1. I/We, the account holder(s), hereby request the Bank to accept and act upon (but the Bank is not obliged) any instruction and/or request transmitted through facsimile and/or attached in an email to the attention to the Bank and/or other electronic means of instruction of which the Bank may consider acceptable and appropriate given by me/us in relation to all accounts, services and transactions save for those otherwise agreed between the Bank and me/us in writing (hereinafter collectively called the "Facsimile/Electronically Transmitted Instructions").
本人(等)、帳戶持有者，謹此要求貴行接受並執行(但貴行非必要)本人(等)發出的關於所有帳戶、服務及交易(貴行與本人(等)另有書面協議的帳戶、服務及交易除外)的任何傳真指示及/或要求，及合關於本人(等)所有帳戶、服務及交易(貴行與本人(等)另有書面協議的帳戶、服務及交易除外)的任何指示及/或要求之電郵及/或銀行接受並認為可行之其他電子方式(以下統稱「傳真/電子傳送交易指示」)。
2. In consideration of the Bank agreeing from time to time and at any time to consider to accept the Facsimile/ Electronically Transmitted Instructions in the Bank's absolute discretion, I/we hereby warrant to and undertake with the Bank as follows: -
鑑於貴行按絕對酌情權不時及於任何時間同意考慮接受傳真/電子傳送交易指示，本人(等)謹此向貴行保證及承諾如下：
 - (i) Any Facsimile/ Electronically Transmitted Instructions should be transmitted to you with my/our signature(s) and / or stamp(s) which are in conformity with the specimen(s) filed with the bank.
任何傳真/電子傳送交易指示均須載有本人(等)有效之簽字及/或蓋章，而簽字及/或蓋章必須與貴行留存印鑑樣式相符。
 - (ii) I/We shall bear all risks arising from any of the Facsimile/ Electronically Transmitted Instructions received by the Bank and the Bank shall have no liability or responsibility whatsoever provided that the Bank follows or acts upon the Facsimile/Electronically Transmitted Instructions in good faith;
本人(等)將會承擔因貴行所收取的任何傳真/電子傳送交易指示而產生的一切風險，而貴行毋須承擔任何義務或責任，惟貴行必須本著誠信作業；
 - (iii) The Bank shall be under no duty to inquire into the authenticity of any of the Facsimile/ Electronically Transmitted Instructions or the identity or authority of the person transmitting or purporting to transmit any of the Facsimile/ Electronically Transmitted Instructions if the Bank accepts the Facsimile/ Electronically Transmitted Instructions. Without prejudice to Clause 3(viii) herein, the Bank shall be entitled to treat the Facsimile/ Electronically Transmitted Instructions as duly authorized and conclusively binding on me/us irrespective of whether or not the Facsimile/ Electronically Transmitted Instructions are actually transmitted with my/our authority and knowledge; and
若貴行接受傳真/電子傳送交易指示，貴行無責任查證任何傳真/電子傳送交易指示的真確性，或任何傳送或聲稱傳真/電子傳送交易指示的人的身分或授權的真確性。不影響本彌償書第 3(viii) 條條文的約束下，無論傳真/電子傳送交易指示的發出是否為本人(等)授權或為本人(等)所知悉，貴行均可視傳真/電子傳送交易指示已有適當的授權及對本人(等)具有終局性的約束力；及
 - (iv) I/We will fully indemnify the Bank and its officers, employees, agents and correspondents against all claims, demands, actions, proceedings, damages, losses, costs and expenses incurred arising out of anything done or omitted to be done pursuant to any Facsimile/ Electronically Transmitted Instructions given.
本人(等)將對貴行及貴行的高級職員、僱員、代理人及代理銀行就其因依據所發出的任何傳真/電子傳送交易指示的作為或不作為所引起的一切索償、付款要求、訴訟、法律程序、損害、損失、費用及支出作出充分彌償。
3. I/We hereby agree and accept that: -
本人(等)謹此同意及接受：-
 - (i) All instructions given by way of facsimiles shall be transmitted to the facsimile number (852) 2525-9014 or such other facsimile number as the Bank may from time to time designate and all instructions given by means of e-mail shall be transmitted to the email account hk220@megaicbc.com or such other email account or alternative electronic method as the Bank may from time to time designate. Otherwise, the respective Facsimile/ Electronically Transmitted Instructions shall be deemed not to have been transmitted and given to the Bank;
所有通過傳真發出的指示均須傳送至傳真號碼 (852) 2525-9014 或由貴行不時指定的傳真號碼，而所有通過電郵發出的指示均須傳至電郵信箱，電郵地址如下：
hk220@megaicbc.com 或由貴行不時指定的電郵信箱或其他電子方式，否則傳真/電子傳送交易指示將被視作未有傳送到及給予貴行；
 - (ii) The Bank shall not be deemed to have received the Facsimile/Electronically Transmitted Instructions unless and until the same have actually reached and been received by the Bank and with a receipt acknowledgement from the Bank's appointed staff in such manner(s) as the Bank shall at its absolute discretion consider fit. Otherwise, the respective Facsimile/Electronically Transmitted Instructions shall be deemed not to have been transmitted and given to the Bank;
除非及直至傳真/電子傳送交易指示實際地傳送到貴行及貴行實際地收到傳真/電子傳送交易指示，且所有傳真/電子傳送交易指示均須獲貴行委任的職員以貴行絕對酌情認為合適的方式確認收訖，否則，傳真/電子傳送交易指示不會被視為有效地傳送到貴行；
 - (iii) The Bank shall not be responsible for any matters beyond its control, including, but not limited to, any error, failure or breakdown in any equipment or interface with or interception of any transmission;
貴行毋須為貴行控制範圍以外的任何事宜負責，包括但不限於任何設備或轉換介面或傳輸被攔截等所產生的錯誤、失效與故障；
 - (iv) The Bank reserves its right to act upon the Facsimile/ Electronically Transmitted Instructions in accordance with applicable banking practice on the next business day immediately following the date of receipt of the Facsimile/ Electronically Transmitted Instructions in the event that they are transmitted to the Bank beyond the normal office hours as specified by the Bank in its absolute discretion.
貴行保留將於由貴行酌情決定的正常營業時間後始傳送到貴行的傳真/電子傳送交易指示根據適用的銀行實務慣例於下一個營業日始行處理；
 - (v) The Bank will only act on the Facsimile/Electronically Transmitted Instructions insofar as they are in the Bank's opinion practicable and reasonable to do so and in accordance with applicable banking practices and procedures. Where it is necessary, I/we shall forthwith provide the Bank with such further relevant information. In addition, the Bank may at any time in its absolute discretion, require confirmation or verification of any or all of the Facsimile/Electronically Transmitted Instructions from me/us. I/We understand that the Bank reserves the exclusive rights on not processing the Facsimile/Electronically Transmitted Instructions until such further relevant information or confirmation is provided in due course; 倘若傳真/電子傳送交易指示切實可行及合理，貴行方需依據適用的銀行實務慣例及程序予以執行。如有需要，本人(等)將即時提供進一步相關資料予貴行。此外，貴行可隨時有權酌情決定要求確認任何或所有傳真/電子傳送交易指示。本人(等)明白貴行在適時收到進一步相關資料或確認前將保留不處理傳真/電子傳送交易指示之絕對權利；
 - (vi) Any of the Facsimile/Electronically Transmitted Instructions, once given, may not be rescinded or withdrawn without the consent of the Bank. All such instructions so given and acted on by the Bank in good faith shall be conclusively binding on me/us whether or not the Facsimile/Electronically Transmitted Instructions are given by me/us or by any person purporting to be me/us;
任何傳真/電子傳送交易指示，一經發出，如未得貴行同意，均不得撤銷或撤回。所發出的一切指示經貴行本著誠信原則執行後均對本人(等)具終局性約束力，不論傳真/電子傳送交易指示是否由本人(等)或聲稱由本人(等)所發出；
 - (vii) The Bank accepts no responsibility for any error, mistake, action or inaction out of the Facsimile/ Electronically Transmitted Instructions being equivocal, illegible or otherwise provided that the Bank has exercised due skill and diligence in acting upon the Facsimile/ Electronically Transmitted Instructions;
倘若貴行以適當的技巧及盡責地執行傳真/電子傳送交易指示，則貴行毋須為因傳真/電子傳送交易指示的含糊、模糊或其他原因而產生的錯誤、錯失，作為或不作為承擔任何責任；
 - (viii) Save for those expressly provided by the Bank in writing, the original hard copy of the Facsimile/Electronically Transmitted Instructions are not required to be subsequently delivered to the Bank by me/us forthwith. The Bank will act on the Facsimile/Electronically Transmitted Instructions upon receipt thereof. Subject to the foregoing provisions, a hard copy of such instructions is not required to be sent to the Bank by post, personal delivery or otherwise, and the Bank shall have right to treat the Facsimile/Electronically Transmitted Instructions as the final and conclusive instructions and/or directions in respect of the relevant services and/or transactions. For avoidance of duplicated instruction executed by the Bank, I/we have the obligation to ensure proper indication(s) identifying the processed transaction(s) (transmission date of facsimile/email inclusive) should be unequivocally annotated on the hard copy of the instruction in case a hard copy is required to be delivered to the Bank. The Bank shall not be liable for any direct or indirect consequences in relation to the absence of such annotation, including but not limited to duplicated payment or transfer of asset and any fault, loss or damage suffered or sustained by me/us derived from the duplicated payment or transfer of asset therein. In the event of any inconsistency between any of the Facsimile/Electronically Transmitted Instructions so received and acted on by the Bank shall prevail;
除貴行另有書面規定外，本人(等)毋須將傳真/電子傳送交易指示的正本遞予貴行。貴行將於收到傳真/電子傳送交易指示後予以執行，受限於上述條文，該等指示的正本其後毋須再以郵遞、專人送遞或其他方式送達至貴行，且貴行有權視傳真/電子傳送交易指示為有關服務及/或交易的最終及具終局性的指示及/或指令。為免貴行重複處理相關指示，如本人(等)被要求將正本送達貴行，本人(等)有責任確保相關指示的正本已有合適的標記(包括傳真/電郵發送日期)註明已處理交易，貴行並不對任何因正本欠缺註而引致的一切直接或間接後果而承擔任何責任，包括但不限於貴行按傳真指示作出雙重付款或資產調撥及其他申請人因雙重付款或資產調撥而承受或蒙受的任何負責、損失或損害。倘若由貴行收受並執行的傳真/電子傳送交易指示與其正本之間有任何差異，則以貴行收受並執行的傳真/電子傳送交易指示為準；
 - (ix) Digital format of all instructions given by e-mail or alternative electronic method should be non-modifiable and prone to read and access by the Bank (including but without limitation image file and unalterable PDF files). The Bank shall, in its absolute discretion, be entitled to determine the types of digital format acceptable to the Bank at any time and from time to time. The Bank also reserves the right at any time, at its absolute discretion, to refuse to carry out any of the Facsimile/ Electronically Transmitted Instructions given by me/us without prior notice thereof, without giving any reason therefor and without being responsible for any loss or damages suffered by me/us arising out of any such cases;
所有通過電郵或其他電子傳送方式發出的指示必須為不可修改且能方便貴行讀取及處理之格式(包括但不限於圖像及不可修改之 PDF 檔)，貴行可不定時對貴行接受的電子格式之種類及定義擁有終局性解釋權。貴行保留可隨時有權酌情決定拒絕執行不合規格之傳真/電子傳送交易指示而毋須預先通知本人(等)及給予任何理由的權利，貴行亦毋須為本人(等)因上述各項而蒙受的任何損失或損害承擔任何責任；

- (x) The Bank shall reserve the right at its absolute discretion not to open or process, without prior notice thereof giving any reason therefor and without being responsible for any loss or damage suffered by me/us arising out of any such cases, my/our instruction transmitted by e-mail or by alternative electronic method containing computer virus, eavesdropping program, malicious program, Trojan horse program and/or contents that are suspected to adversely affect the Bank's operations. I/We understand that I/we shall be held liable to any loss or damage suffered by the Bank arising out of the Bank opening or processing my/our instruction transmitted by e-mail or by alternative electronic method with virus or malicious program; and
- 貴行有絕對權利不開或處理本人(等)含有電腦病毒、竊聽程式、惡意程式、木馬程式及/或懷疑對貴行運作有負面影響之電郵或其他電子傳送交易指示而毋須預先通知本人(等)及給予任何理由，貴行亦毋須為本人(等)因前述事由而拒絕處理交易所蒙受的任何損失或損害承擔任何責任。本人(等)明白，貴行倘因開或處理本人(等)通過電郵或其他電子傳送方式發出而含有病毒或惡意程式的指示而引致貴行任何損失及/或損害，本人(等)須承擔相關責任；及

- (xi) Without prejudice to the generality of the foregoing provisions, the Bank reserves the right at any time, at its absolute discretion, to refuse to carry out any of the Facsimile/Electronically Transmitted Instructions given by me/us without prior notice thereof, without giving any reason therefor and without being responsible for any loss or damage suffered by me/us arising out of any such cases. The Bank may at its sole discretion, cancel or otherwise determine the disposal of the Facsimile/Electronically Transmitted Instructions as it sees fit.

於不損害上述條文一般性的前提下，貴行保留可隨時有權酌情決定拒絕執行任何傳真/電子傳送交易指示而毋須預先通知本人(等)及給予任何理由的權利，貴行亦毋須為本人(等)因上述各項而蒙受的任何損失或損害承擔任何責任。倘若貴行認為合適，貴行可獨自酌情決定取消傳真/電子傳送交易指示或決定其處理方法。

4. Notwithstanding the foregoing provisions, the Bank may (but not obliged to) confirm the Facsimile/Electronically Transmitted Instructions with any one of the authorized person(s) listed in the Account Opening Form/Mandate or the contact person(s) whose particulars are set out in Clause 12 hereof (as the case may be) prior to carrying out the Facsimile/Electronically Transmitted Instructions in such manner(s) as the Bank shall at its absolute discretion consider fit. The contact person(s) is/are only authorized to confirm with the Bank the Facsimile/Electronically Transmitted Instructions but not further or otherwise. If the Bank is unable to confirm the Facsimile/Electronically Transmitted Instructions with the authorized person(s) or the contact person(s) for whatsoever reason, it is entitled to refuse to carry out the Facsimile/Electronically Transmitted Instructions or take or not take such action(s) as the Bank shall in its absolute discretion consider fit. In any event, the Bank shall not be held liable to any loss or damages suffered or sustained by me/us in connection with its refusal, action or inaction as aforesaid.

儘管存在上述條文，貴行可（但非必要）於執行傳真/電子傳送交易指示前向表列於開戶申請書帳戶指令的任何一位授權人員或其詳細資料載列於本彌償書第 12 條條款之任何一位聯絡人（視屬何情況而定）確認。聯絡人僅被授權與貴行確認傳真/電子傳送交易指示而不涉及其他方面。倘若貴行由於任何原因未能授權人員或聯絡人確認傳真/電子傳送交易指示，貴行可以拒絕執行傳真/電子傳送交易指示或作出貴行按絕對酌情應為合適的作為或不作為。無論如何，貴行毋須為本人(等)因上述的拒絕、作為或不作為而蒙受的損失或損害承擔任何責任。

5. The Bank is authorized to debit any of my/our account(s) with the Bank in discharge of my/our liability to the Bank hereunder.
本人(等)授權貴行借記任何本人(等)於貴行的帳戶，以解除本人(等)於本彌償書項下對貴行的責任。

6. Where the account holder consists of or the service's user is more than one person, the warranty, undertaking and indemnity given herein shall be deemed to be given by all the holders of the account or the users of the service jointly and severally.
當帳戶的持有人或服務使用者多於一個人時，本彌償書的保證、承諾及彌償均被視作由所有帳戶持有人或服務使用者共同及分別地作出。

7. The Bank may revise this Indemnity and/or introduce additional terms and conditions from time to time. Any revision and/or addition to this Indemnity shall become effective subject to the Bank giving a notice to me/us by post, advertisements, public announcement or any other means as the Bank sees fit.
貴行可隨時修訂本彌償書及/或引入增訂條款及細則。本彌償書的任何修訂及/或增訂均視為具約束力文件，惟貴行須以郵遞、刊登廣告、公告或其他貴行認為合適的方式向本人(等)發出合理通知。

8. This Indemnity shall remain in full force and effect until the Bank receives and has a reasonable time to act on, a notice of termination in writing duly signed provided that such termination shall not release me/us from any liability under the terms of this Indemnity in respect of any act performed by the Bank pursuant to any prior instruction given.
在貴行收到妥為簽署的書面終止通知，並獲得合理時間依據該通知作業之前，本彌償書依然具有全部效力及作用。但是，終止本彌償書並不會解除本人(等)對貴行依據終止前發出的指示行事項承擔的責任。

9. No failure or delay by the Bank in exercising any right, power or remedy shall be a waiver thereof. If any term or condition herein becomes illegal, invalid or unenforceable, then the remaining terms and conditions shall not be prejudiced thereby.
倘若貴行未有或延遲行使本彌償書所載的任何權利、權力或補償，並不當作放棄有關權利、權力或補償。若本彌償書所載的任何條款或細則構成違法、失效或不可執行，則其他條款及細則不會因而受到損害。

10. In the event of any inconsistency between the Chinese and English versions of this Indemnity, the English version shall prevail.
倘若本彌償書的中英兩種語言版本之間存在差異，以英文版本為準。

11. This Indemnity shall be governed by and construed in all respects in accordance with Hong Kong law. I/We irrevocably submit to the non-exclusive jurisdiction of the Hong Kong Courts but the Bank shall be entitled to enforce this Indemnity in courts of other competent jurisdiction as the Bank may select.
本彌償書在各方面均受香港法律管轄並依據香港法律解釋。本人(等)不可撤銷地接受香港法院的非專屬司法管轄權管轄，但貴行可在貴行選擇的其他有司法管轄權的法院強制執行本彌償書。

12. The particulars of the contact person(s) authorized to confirm the Facsimile/Electronically Transmitted Instructions with the Bank is/are as follows:
獲授權與貴行確認傳真/電子傳送交易指示的聯絡人之詳細資料如下：

Contact Person(s) 聯絡人(請依號次填列優先聯絡名單)	
第 1 聯絡人	Name in Full 全名: _____ ID/Passport No. 身分證/護照號碼: _____
	Title 職稱: _____ Contact Number 聯絡電話: (1) _____ (2) _____ (3) _____
第 2 聯絡人	Name in Full 全名: _____ ID/Passport No. 身分證/護照號碼: _____
	Title 職稱: _____ Contact Number 聯絡電話: (1) _____ (2) _____ (3) _____
第 3 聯絡人	Name in Full 全名: _____ ID/Passport No. 身分證/護照號碼: _____
	Title 職稱: _____ Contact Number 聯絡電話: (1) _____ (2) _____ (3) _____

Remarks: For the avoidance of doubt, the contact person(s) is/are only authorized to confirm with the Bank the Facsimile/Electronically Transmitted Instructions but not further or otherwise(i.e. with no authority to amend account information, transaction particular and/or amount, to cancel transaction, etc.)
註：為免生疑問，聯絡人僅被授權與貴行確認傳真/電子傳送交易指示而不涉及其他方面(即：不具帳戶資料修改、交易內容及/或金額修改、交易取消的權限)。

Date
日期： _____ / _____ / _____
(DD/日) (MM/月) (YYYY/年)

Client's Signature(s)(applicable to Personal Account)/
Signatures of all Joint Account Holders (applicable to Joint Account)/
Signature(s) of Authorized Person(s) (applicable to limited company) /
Signatures of all Partners (applicable to partnership) / Signature of Sole Proprietor (applicable to sole proprietorship) and company chop (if any)
客戶簽署 (個人帳戶適用) / 所有聯名戶持有人簽署 (聯名帳戶適用) /
被授權人員簽署 (有限公司適用) / 所有合夥人簽署 (合夥企業適用) /
獨資經營者簽署 (獨資企業適用) 及公司章 (如有)

S.V

For Bank Use Only 僅供銀行內部使用

Supervisor 主管	Checker 覆核	Handling Clerk 經辦	Remarks 備註



Notice to Customers Relating to Hong Kong's Personal Data (Privacy) Ordinance ("the Notice")

關於香港個人資料（私隱）條例致客戶的通告（下稱「本通告」）

In compliance with the Personal Data (Privacy) Ordinance ("the Ordinance") of Hong Kong, Mega International Commercial Bank Co., Ltd., Hong Kong Branch ("the Bank") would like to inform you of the following:

依從香港個人資料（私隱）條例（下稱「條例」），兆豐國際商業銀行股份有限公司，香港分行（下稱「本銀行」）現通知貴客戶以下細則：

- (1) The term "customer", wherever mentioned in this Notice, includes the following categories of individuals:-
「客戶」一詞，不論於本通告何處提及，包括以下為個人的類別：
 - (a) applicants for or clients/users of banking/financial services and facilities provided by the Bank and their authorized person(s);
本銀行提供的銀行/金融服務及授信的申請人或顧客/用戶及其被授權人；
 - (b) sureties and parties providing security, guarantee or any form of support for obligations owed to the Bank;
基於對本銀行負有的責任而出任擔保人、保證人及提供抵押、擔保或任何形式的支持的人士；
 - (c) directors, shareholders, officers and managers of any corporate applicant and client/user; and
任何公司申請人及顧客/用戶的董事、股東、高級職員及經理；及
 - (d) suppliers, contractors, service providers and other contractual counterparties of the Bank.
本銀行的供應商、承建商、服務供應商及其他合約對手。

For the avoidance of doubt, "customer" shall not include any incorporated bodies. The contents of this Notice shall apply to all customer and form part of any contract for services that the customer has or may enter into with the Bank from time to time. If there is any inconsistency or discrepancy between this Notice and the relevant contract, this Notice shall prevail insofar as it relates to the protection of the customer's personal data. Nothing in this Notice shall limit the rights of the customer under the Ordinance.

為免生疑問，「客戶」不包括任何法人團體。本通告的內容適用於所有客戶，並構成其與本銀行不時訂立或可能訂立的任何合約的一部分，若本通告與有關合約存在任何差異或分歧，就有關保護客戶的個人資料而言概以本通告為準。本通告並不限制客戶在條例下之權利。

- (2) From time to time, it is necessary for customers to supply the Bank with data in connection with the opening or continuation of accounts and the establishment or continuation of banking facilities or provision of banking and other financial services or compliance with any laws or guidelines issued by regulatory or other authorities.
客戶在開立或延續賬戶、建立或延續銀行信貸或銀行所提供的服務時，或因法例規定或監管或其他管理機構所發出的指引，需要不時向本銀行提供有關的資料。
- (3) Failure to supply such data may result in the Bank being unable to open or continue accounts or establish or continue banking facilities or provide banking and other financial services or comply with any laws or guidelines issued by regulatory or other authorities.

若未能向本銀行提供該等資料，可能會導致本銀行無法開立或延續賬戶或建立或延續銀行信貸或提供銀行服務或其他金融服務或遵守法例規定或監管或其他管理機構所發出的指引。

- (4) It is also the case that data are collected from customers in the ordinary course of the continuation of the banking and other financial relationship, for example, when a customer writes cheques or deposits money or applies for credit or generally communicate verbally or in writing with the Bank, by means of documentation or telephone recording system or information obtained from credit reference agencies as the case may be.
本銀行亦會在延續日常銀行或其他金融關係中以文書或電話錄音系統形式收集或經資信調查機構獲得客戶的資料，例如，當客戶開出支票或存款或申請信貸或在一般情況下以口頭或書面形式與本銀行溝通時，銀行亦會收集客戶的資料。

- (5) The purposes for which data relating to a customer may be used are as follows:

客戶的資料可被用作下列用途：

- (i) the daily operation of the services and credit facilities provided to customers;
為客戶提供服務和信貸融通所涉及的日常運作；
- (ii) conducting credit checks including without limitation at the time of application for credit and at the time of regular or special reviews which normally will take place one or more times each year;
進行信貸調查，包括但不限於客戶信貸申請及通常每年進行一次或以上的定期或特別信貸覆核；
- (iii) creating and maintaining the Bank's credit scoring and risk related models;
設立及維持本銀行的信貸評分模式和風險相關準則；
- (iv) providing credit reference;
提供信用查詢備考；
- (v) assisting other financial institutions to conduct credit checks and collect debts;



兆豐國際商業銀行股份有限公司香港分行

Mega International Commercial Bank Co., Ltd. Hong Kong Branch (Incorporated in Taiwan)

香港九龍尖沙咀廣東道 21 號
海港城港威大廈英國保誠保險大樓
22 樓 2201 室
Suite 2201, 22/F, Prudential Tower
The Gateway, Harbour City
21 Canton Road, Tsimshatsui,
Kowloon Hong Kong
Tel: (852) 2525 9687
Fax: (852) 2525 9014

協助其他金融機構作信用檢查及追討債務；

- (vi) ensuring ongoing credit worthiness of customers;
確保客戶持續維持可靠信用；
- (vii) designing and developing financial services or related products or credit facilities for customers' use;
設計及研發供客戶使用的金融服務或有關產品或信貸融通；
- (viii) marketing services, products and other subjects (please see further details in paragraph (8) below);
推廣服務、產品及其他標的（詳情請參閱以下第(8)段）；
- (ix) verifying the data/information provided by any other customer or third party;
核實任何其他客戶或第三方所提供的數據/資料；
- (x) determining amounts owed to or by customers;
確定本銀行對客戶或客戶對本銀行的欠債金額；
- (xi) enforcing customers' obligations including without limitation collection of amounts outstanding from customers and those providing security for customers' obligations;
強制執行客戶應向本銀行履行之責任，包括但不限於向客戶及為客戶的責任提供抵押的人士追收欠款；
- (xii) complying with the obligations, requirements or arrangements for disclosing and using data that apply to the Bank or any of its branches or that it is expected to comply according to:
履行根據下列適用於本銀行或其任何分行或本銀行或其任何分行被期望遵守的就披露及使用資料的義務、規定或安排：
 - (a) any law binding or applying to it within or outside the Hong Kong Special Administrative Region existing currently and in the future;
不論於香港特別行政區境內或境外及不論目前或將來存在的對其具法律約束力或適用的任何法律；
 - (b) any guidelines or guidance given or issued by any legal, regulatory, governmental, tax, law enforcement or other authorities, or self-regulatory or industry bodies or associations of financial services providers within or outside the Hong Kong Special Administrative Region existing currently and in the future;
不論於香港特別行政區境內或境外及不論目前或將來存在的任何法律、監管、政府、稅務、執法或其他機關，或金融服務供應商的自律監管或行業組織或協會作出或發出的任何指引或指導；
 - (c) any present or future contractual or other commitment with local or foreign legal, regulatory, governmental, tax, law enforcement or other authorities, or self-regulatory or industry bodies or associations of financial services providers that is assumed by or imposed on the Bank or any of its branches by reason of its financial, commercial, business or other interests or activities in or related to the jurisdiction of the relevant local or foreign legal, regulatory, governmental, tax, law enforcement or other authority, or self-regulatory or industry bodies or associations;
本銀行或其任何分行因其位於或跟相關本地或外地的法律、監管、政府、稅務、執法或其他機關，或自律監管或行業組織或協會的司法管轄區有關的金融、商業、業務或其他利益或活動，而向該等本地或外地的法律、監管、政府、稅務、執法或其他機關，或金融服務供應商的自律監管或行業組織或協會承擔或被彼等施加的任何目前或將來的合約或其他承諾；
- (xiii) complying with any obligations, requirements, policies, procedures, measures or arrangements for sharing data and information within the group of the Bank and/or any other use of data and information in accordance with any group-wide programmes for compliance with sanctions or prevention or detection of money laundering, terrorist financing or other unlawful activities;
遵守本銀行集團為符合制裁或預防或偵測洗錢、恐怖分子資金籌集活動或其他非法活動的任何方案就於本銀行集團內共用資料及資訊及/或資料及資訊的任何其他使用而指定的任何義務、要求、政策、程序、措施或安排；
- (xiv) enabling an actual or proposed assignee of the Bank, or participant or sub-participant of the Bank's rights in respect of the customer to evaluate the transaction intended to be the subject of the assignment, participation or sub-participation; and
讓本銀行的實際或建議承讓人，或就本銀行對客戶享有的權利的參與人或附屬參與人評核其擬承讓、參與或附屬參與的交易；
- (xv) comparing data of customers or other persons for credit checking, data verification or otherwise producing or verifying data, whether or not for the purpose of taking adverse action against the customers;
與客戶或其他人士之資料比較以進行信貸調查，資料核實或以其他方法產生或核實資料，不論有關比較是否為對該客戶採取不利之行動而進行；
- (xvi) maintaining a credit history or otherwise, a record of customer (whether or not there exists any relationship between customer and the Bank) for present or future reference; and



兆豐國際商業銀行股份有限公司香港分行

Mega International Commercial Bank Co., Ltd. Hong Kong Branch (Incorporated in Taiwan)

香港九龍尖沙咀廣東道 21 號
海港城港威大廈英國保誠保險大樓
22 樓 2201 室
Suite 2201, 22/F, Prudential Tower
The Gateway, Harbour City
21 Canton Road, Tsimshatsui,
Kowloon Hong Kong
Tel: (852) 2525 9687
Fax: (852) 2525 9014

作為維持客戶的信貸記錄或其他記錄，不論客戶與本銀行是否存在任何關係，以作現在或將來參考用；及
(xvii) purposes incidental, associated or relating thereto.
與上述有聯繫、有附帶性或有關的用途。

- (6) Data held by the Bank relating to a customer will be kept confidential but the Bank may provide and disclose (as defined in the Ordinance) such information to the following parties for the purposes set out in paragraph (5) above:-

本銀行會對其持有的客戶資料保密，但本銀行可就以上第(5)段列明的用途把該等資料提供及披露（如條例所定義的）予下列各方：

- (i) any agent, contractor or third party service provider who provides administrative, telecommunications, computer, payment or securities clearing or other services or any associated operations to the Bank in connection with the operation of its business;

就本銀行業務運作向本銀行提供行政、電訊、電腦、付款或證券結算或其他有關服務或與本銀行業務運作有關聯的任何代理人、承辦商或第三方服務供應商；

any other person under a duty of confidentiality to the Bank including a group company or its branch of the Bank which has undertaken to keep such information confidential;

任何對本銀行有保密責任的其他人士，包括承諾保密該等資料的本銀行集團成員或其分行；

- (ii) the drawee bank providing a copy of a paid cheque (which may contain information about the payee) to the drawer;

付款銀行向出票人提供已付款支票的副本（而其中可能載有關收款人的資料）；

- (iii) a person making any payment into the customer's account (by providing a copy of a deposit confirmation slip which may contain the name of the customer);

任何向客戶戶口存款的人士（在提供存款證明收據時，其中可能載有客戶的姓名）；

- (iv) credit reference agencies, and, in the event of default, to debt collection agencies;

信貸資料服務機構，以及在客戶欠賬時，則可將該等資料提供給追討欠款公司；

- (v) any person to whom the Bank or any of its branches is under an obligation or otherwise required to make disclosure under the requirements of any law binding on or applying to the Bank or any of its branches, or any disclosure under and for the purposes of any guidelines or guidance given or issued by any legal, regulatory, governmental, tax, law enforcement or other authorities, or self-regulatory or industry bodies or associations of financial services providers with which the Bank or any of its branches are expected to comply, or any disclosure pursuant to any contractual or other commitment of the Bank or any of its branches with local or foreign legal, regulatory, governmental, tax, law enforcement or other authorities, or self-regulatory or industry bodies or associations of financial services providers, all of which may be within or outside the Hong Kong Special Administrative Region and may be existing currently and in the future;

本銀行或其任何分行根據對本銀行或其任何分行具法律約束力或適用的任何法律規定，或根據及為符合任何法律、監管、政府、稅務、執法或其他機關，或金融服務供應商的自律監管或行業組織或協會作出或發出的並期望本銀行或其任何分行遵守的任何指引或指導，或根據本銀行或其任何分行向本地或外地的法律、監管、政府、稅務、執法或其他機關，或金融服務供應商的自律監管或行業組織或協會的任何合約或其他承諾（以上不論於香港特別行政區境內或境外及不論目前或將來存在的），而有義務或以其他方式被要求向其披露該等資料的任何人士；

- (vi) any actual or proposed assignee of the Bank or participant or sub-participant or transferee of the Bank's rights in respect of the customer; and

本銀行的任何實在或建議承讓人或就本銀行對客戶享有的權利的參與人或附屬參與人或受讓人；及

- (a) the Bank's group companies (including but not limited to holding companies, headquarters, subsidiaries, branches, representative offices and affiliates, wherever situated);

本銀行集團成員（包括但不限於控股公司、總部、子公司、分行、代表辦事處及附屬成員，不論其所在地）；

- (b) third party financial institutions, insurers, credit card companies, securities and investment services providers;

第三方金融機構、承保人、信用卡公司、證券及投資服務供應商；

- (c) third party reward, loyalty, co-branding and privileges programme providers;

第三方獎賞、年資獎勵、合作品牌及優惠計畫供應商；

- (d) co-branding partners of the Bank and the Bank's group companies (the names of such co-branding partners can be found in the application form(s) for the relevant services and products, as the case may be);



兆豐國際商業銀行股份有限公司香港分行

Mega International Commercial Bank Co., Ltd. Hong Kong Branch (Incorporated in Taiwan)

香港九龍尖沙咀廣東道 21 號
海港城港威大廈英國保誠保險大樓
22 樓 2201 室
Suite 2201, 22/F, Prudential Tower
The Gateway, Harbour City
21 Canton Road, Tsimshatsui,
Kowloon Hong Kong
Tel: (852) 2525 9687
Fax: (852) 2525 9014

本銀行及本銀行集團成員的品牌合作夥伴（該等品牌合作夥伴的名稱會在有關服務和產品的申請表格上列明）；

- (e) charitable or non-profit making organisations; and
慈善或非牟利機構；及
- (f) external service providers (including but not limited to mailing houses, telecommunication companies, telemarketing and direct sales agents, call centres, data processing companies and information technology companies, wherever situated) that the Bank engages for the purposes set out in paragraph (5)(viii) above.

本銀行就以上第(5) (viii) 段列明的用途而聘用的外判服務供應商（包括但不限於代寄郵件公司、電訊公司、電話銷售和直接促銷代理、電話服務中心、數據處理公司和資訊科技公司，不論其所在地）。

Such information may be transferred to a place outside the Hong Kong Special Administrative Region.

該等資料有可能被轉移至香港特別行政區境外。

- (7) With respect to data in connection with mortgages applied by a customer (whether as a borrower, mortgagor or guarantor and whether in the customer's sole name or in joint names with others) on or after 1 April 2011 (if any), the following data relating to the customer (including any updated data of any of the following data from time to time) may be provided by the Bank, on its own behalf and/or as agent, to a credit reference agency:

就客戶（不論以借款人、按揭人或擔保人身分，以及不論以客戶本人單名或與其他人士聯名方式）於2011年4月1日當日或以後申請的按揭有關的資料（如適用），本銀行可能會把下列客戶資料（包括不時更新任何下列資料的資料）以本銀行及/或代理人的名義提供予信貸資料服務機構：

- (i) full name;
全名；
- (ii) capacity in respect of each mortgage (as borrower, mortgagor or guarantor, and whether in the customer's sole name or in joint names with others);
就每宗按揭的身分（即作為借款人、按揭人或擔保人，及以客戶本人單名或與其他人士聯名方式）；
- (iii) Hong Kong Identity Card Number or travel document number;
香港身分證號碼或旅遊證件號碼；
- (iv) date of birth;
出生日期；
- (v) correspondence address;
通訊地址；
- (vi) mortgage account number in respect of each mortgage;
就每宗按揭的按揭賬戶號碼；
- (vii) type of the facility in respect of each mortgage;
就每宗按揭的信貸種類；
- (viii) mortgage account status in respect of each mortgage [e.g., active, closed, write-off (other than due to a bankruptcy order), write-off due to a bankruptcy order]; and
就每宗按揭的按揭賬戶狀況〔如：生效、已結束、已撇賬（因破產令導致除外）、因破產令導致已撇賬〕；及
- (ix) if any, mortgage account closed date in respect of each mortgage.
就每宗按揭的按揭賬戶結束日期（如適用）。

The credit reference agency will use the above data supplied by the Bank for the purposes of compiling a count of the number of mortgages from time to time held by the customer with credit providers in the Hong Kong Special Administrative Region, as borrower, mortgagor or guarantor respectively and whether in the customer's sole name or in joint names with others, for sharing in the consumer credit database of the credit reference agency by credit providers (subject to the requirements of the Code of Practice on Consumer Credit Data approved and issued under the Ordinance).

信貸資料服務機構將使用上述由本行提供的資料統計客戶（分別以借款人、按揭人或擔保人身分，及以客戶本人單名或與其他人士聯名方式）不時於香港特別行政區信貸提供者間持有的按揭宗數，並存於信貸資料服務機構的個人信貸資料庫內供信貸提供者共用（須受根據條例核准及發出的個人信貸資料實務守則的規定所限）。

(8) USE OF DATA IN DIRECT MARKETING

在直接促銷中使用資料

The Bank intends to use a customer's data in direct marketing and the Bank requires the customer's consent (which includes an indication of no objection) for that purpose. In this connection, please note that:

本銀行擬把客戶資料用於直接促銷，而本銀行為該用途須獲得客戶同意（包括表示不反對）。就此，請注意：

- (i) the name, contact details, products and services portfolio information, transaction pattern and behaviour, financial background and demographic data of a customer held by the Bank from time to time may be



兆豐國際商業銀行股份有限公司香港分行

Mega International Commercial Bank Co., Ltd. Hong Kong Branch (Incorporated in Taiwan)

香港九龍尖沙咀廣東道 21 號
海港城港威大廈英國保誠保險大樓
22 樓 2201 室
Suite 2201, 22/F, Prudential Tower
The Gateway, Harbour City
21 Canton Road, Tsimshatsui,
Kowloon Hong Kong
Tel: (852) 2525 9687
Fax: (852) 2525 9014

used by the Bank in direct marketing;

本銀行可能把本銀行不時持有的客戶姓名、聯絡資料、產品及服務組合資料、交易模式及行為、財務背景及人口統計數據用於直接促銷；

(ii) the following classes of services, products and subjects may be marketed:

可用作促銷下列類別的服務、產品及促銷標的：

- (a) financial, insurance, credit card, banking and related services and products;
財務、保險、信用卡、銀行及相關服務及產品；
- (b) reward, loyalty or privileges programmes and related services and products;
獎賞、年資獎勵或優惠計劃及相關服務及產品；
- (c) services and products offered by the Bank's co-branding partners (the names of such co-branding partners can be found in the application form(s) for the relevant services and products, as the case may be); and

本銀行合作品牌夥伴提供之服務及產品（該等合作品牌夥伴名稱會於有關服務及產品的申請表格上列明，視屬何情況而定）；及

- (d) donations and contributions for charitable and/or non-profit making purposes;
為慈善及/或非牟利用途的捐款及捐贈；

(iii) the above services, products and subjects may be provided or (in the case of donations and contributions) solicited by the Bank and/or:

上述服務、產品及促銷標的可能由本銀行及/或下列各方提供或（就捐款及捐贈而言）徵求：

- (a) the Bank's group companies;
本銀行集團成員；
- (b) third party financial institutions, insurers, credit card companies, securities and investment services providers;
第三方金融機構、承保人、信用卡公司、證券及投資服務供應商；
- (c) third party reward, loyalty, co-branding or privileges programme providers;
第三方獎賞、年資獎勵、合作品牌或優惠計劃供應商；
- (d) co-branding partners of the Bank and the Bank's group companies (the names of such co-branding partners can be found in the application form(s) for the relevant services and products, as the case may be); and

本銀行及本銀行集團成員之品牌合作夥伴（該等品牌合作夥伴的名稱會於有關服務及產品的申請表格上列明，視屬何情況而定）；及

- (e) charitable or non-profit making organisations;
慈善或非牟利機構；

(iv) in addition to marketing the above services, products and subjects itself, the Bank also intends to provide the data described in paragraph (8)(i) above to all or any of the persons described in paragraph (8)(iii) above for use by them in marketing those services, products and subjects, and the Bank requires the customer's written consent (which includes an indication of no objection) for that purpose;

除由本銀行促銷上述服務、產品及促銷標的以外，本銀行亦擬將以上第 (8) (i) 段所述的資料提供予以上第 (8) (iii) 段所述的全部或任何人士，以供該等人士在促銷該等服務、產品及促銷標的中使用，而本銀行為此用途須獲得客戶書面同意（包括表示不反對）；

(v) The Bank may receive money or other property in return for providing the data to the other persons in paragraph (8) (iv) above and, when requesting the customer's consent or no objection as described in paragraph (8)(iv) above, the Bank will inform the customer if it will receive any money or other property in return for providing the data to the other persons.

本銀行可能因如以上第 (8) (iv) 段所述將資料提供予其他人士而獲得金錢或其他財產的回報。如本銀行會因提供資料予其他人士而獲得任何金錢或其他財產的回報，本銀行會於以上第 (8) (iv) 段所述徵求客戶同意或不反對時如是通知客戶。

If a customer does not wish the Bank to use or provide to other persons his data for use in direct marketing as described above, the customer may exercise his opt-out right by writing to the Bank's Data Protection Officer at the address or fax number provided in paragraph (13).

如客戶不希望本銀行如上述使用其資料或將其資料提供予其他人士作直接促銷用途，客戶可以書面通知本銀行行使其選擇權拒絕促銷，有關通知可向其地址或傳真號碼載列於第(13)段的本銀行之資料保護主任發出。

(9) Under and in accordance with the terms of the Ordinance and the Code of Practice on Consumer Credit Data, customer has the right: -



兆豐國際商業銀行股份有限公司香港分行

Mega International Commercial Bank Co., Ltd. Hong Kong Branch (Incorporated in Taiwan)

香港九龍尖沙咀廣東道 21 號
海港城港威大廈英國保誠保險大樓
22 樓 2201 室
Suite 2201, 22/F, Prudential Tower
The Gateway, Harbour City
21 Canton Road, Tsimshatsui,
Kowloon Hong Kong
Tel: (852) 2525 9687
Fax: (852) 2525 9014

根據條例中的條款及根據條例核准發出的個人信貸資料實務守則，客戶有權：

- (i) to check whether the Bank holds data about him and of access to such data;
查核本銀行是否持有他的資料及查閱該等資料；
- (ii) to require the Bank to correct any data relating to him which is inaccurate;
要求本銀行改正任何有關他的不準確的資料；
- (iii) to ascertain the Bank's policies and practices in relation to data and to be informed of the kind of personal data held by the Bank;

查明本銀行對於資料的政策及實務和獲告知本銀行持有的個人資料種類；

- (iv) to be informed on request which items of data are routinely disclosed to credit reference agencies or debt collection agencies, and be provided with further information to enable the making of a data access and correction request to the relevant credit reference agency or debt collection agency; and

要求獲告知哪些資料會被例行披露予信貸資料服務機構或追討欠款公司，並獲提供進一步資料，以便向有關信貸資料服務機構或追討欠款公司提出查閱和改正資料的要求；及

in relation to any account data (including, for the avoidance of doubt, any account repayment data) which has been provided by the Bank to a credit reference agency, to instruct the Bank, upon termination of the account by full repayment, to make a request to the credit reference agency to delete such account data from its database, as long as the instruction is given within 5 years of termination and at no time did the account have a default of payment lasting in excess of 60 days within 5 years immediately before account termination. Account repayment data include amount last due, amount of payment made during the last reporting period (being a period not exceeding 31 days immediately preceding the last contribution of account data by the Bank to a credit reference agency), remaining available credit or outstanding balance and default data (being amount past due and number of days past due, date of settlement of amount past due, and date of final settlement of amount in default lasting in excess of 60 days (if any)).

於悉數清償欠款而結束賬戶時，指示本銀行要求該信貸資料服務機構從資料庫刪除本銀行曾經提供的任何賬戶資料（為免生疑問，包括任何賬戶還款資料），惟是項指示須於結束賬戶後5年內提出，而該賬戶在緊接結束之前5年內，並無拖欠還款超過60日的記錄。賬戶還款資料包括上次到期的還款額，上次報告期間（即緊接本銀行上次向信貸資料服務機構提供賬戶資料前不多於 31 日的期間）所作還款額，剩餘可用信貸額或未償還數額及欠款資料（即過期欠款額及逾期還款日數，清還過期欠款的日期，及全數清還拖欠為期超過 60 日的欠款的日期（如有者））。

- (10) In the event of any default of payment relating to an account, unless the amount in default is fully repaid or written off (other than due to a bankruptcy order) before the expiry of 60 days from the date such default occurred, the account repayment data (as defined in paragraph (9)(v) above) may be retained by the credit reference agency until the expiry of 5 years from the date of final settlement of the amount in default.

如賬戶出現任何拖欠還款情況，除非拖欠金額在由拖欠日期起計 60 日屆滿前全數清還或已撇賬（因破產令導致撇賬除外），否則賬戶還款資料（定義見以上第 (9) (v) 段）會在全數清還該拖欠還款後被信貸資料服務機構繼續保留多 5 年。

- (11) In the event any amount in an account is written-off due to a bankruptcy order being made against a customer, the account repayment data (as defined in paragraph (9)(v) above) may be retained by the credit reference agency, regardless of whether the account repayment data reveal any default of payment lasting in excess of 60 days, until the expiry of 5 years from the date of final settlement of the amount in default or the expiry of 5 years from the date of discharge from a bankruptcy as notified by the customer with evidence to the credit reference agency, whichever is earlier.

如客戶因被頒布破產令而導致任何賬戶金額被撇賬，不論賬戶還款資料有否顯示任何拖欠為期超過 60 日的還款，該賬戶還款資料（定義見以上第(9) (v) 段）會在全數清還該拖欠還款後被信貸資料服務機構繼續保留多 5 年，或由客戶提出證據通知信貸資料服務機構其已獲解除破產令後保留多 5 年（以較早出現的情況為準）。

- (12) In accordance with the terms of the Ordinance, the Bank has the right to charge a reasonable fee for the processing of any data access request.

根據條例的條款，本銀行有權就處理任何查閱資料的要求收取合理費用。

- (13) The person to whom requests for access to data or correction of data or for information regarding the Bank's privacy policies and practices and kinds of data held are to be addressed is as follows:

任何關於查閱或改正資料，或索取關於本銀行的私隱政策及守則或所持有的資料種類的要求，應向下列人士提出：



兆豐國際商業銀行股份有限公司香港分行

Mega International Commercial Bank Co., Ltd. Hong Kong Branch (Incorporated in Taiwan)

香港九龍尖沙咀廣東道 21 號
海港城港威大廈英國保誠保險大樓
22 樓 2201 室
Suite 2201, 22/F, Prudential Tower
The Gateway, Harbour City
21 Canton Road, Tsimshatsui,
Kowloon Hong Kong
Tel: (852) 2525 9687
Fax: (852) 2525 9014

Data Protection Officer 資料保護主任		
Mega International Commercial Bank Co., Ltd., Hong Kong Branch 兆豐國際商業銀行股份有限公司，香港分行		
Address 地址	Telephone 電話	(852) 2525-9687 ext 237
Suite 2201, 22/F, Prudential Tower, The Gateway, Harbour City, 21 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong 香港九龍尖沙咀廣東道 21 號海港城港威大廈英國保誠保險大樓 22 樓 2201 室	Fax 傳真	(852) 2525-9014
	Email 電郵	icbchkg@megaicbc.com
	Website 網址	http://www.megabank.com.tw

- (14) The Bank may have obtained a credit report on the customer from a credit reference agency in considering any application for credit. In the event the customer wishes to access the credit report, the Bank will advise the contact details of the relevant credit reference agency.
本銀行在考慮任何信貸申請時，可能參考由信貸資料服務機構提供有關客戶的信貸報告。假如客戶有意索取有關信貸報告，本銀行會提供有關信貸資料服務機構的聯絡詳情。
- (15) After closure of account/termination of service, the Bank shall continue to hold data relating to the customer(s) for a period of 7 years or such other period as prescribed by applicable laws and regulations.
本銀行在結束賬戶/終止服務後會繼續持有有關客戶的資料 7 年或按照有關法律和法規所規定的期限持有有關客戶的資料。
- (16) In case of discrepancies between the English and Chinese version of this Notice, the English version shall apply and prevail.
本通告內之中英文文義如有歧異，概以英文本為準。
- (17) In case of discrepancies between the Ordinance and other regulations legislated outside the Hong Kong Special Administrative Region, the laws of the Hong Kong Special Administrative Region shall apply and prevail.
如條例之釋義與香港特別行政區境外法律產生歧異，概以香港特別行政區法律為準。

2019年7月29日修訂
Revised 29 July 2019

Request for Taxpayer Identification Number and Certification

**Give Form to the
 requester. Do not
 send to the IRS.**

▶ Go to www.irs.gov/FormW9 for instructions and the latest information.

Print or type. See Specific Instructions on page 3.	1 Name (as shown on your income tax return). Name is required on this line; do not leave this line blank.	
	2 Business name/disregarded entity name, if different from above	
	3 Check appropriate box for federal tax classification of the person whose name is entered on line 1. Check only one of the following seven boxes.	4 Exemptions (codes apply only to certain entities, not individuals; see instructions on page 3):
	<input type="checkbox"/> Individual/sole proprietor or single-member LLC <input type="checkbox"/> C Corporation <input type="checkbox"/> S Corporation <input type="checkbox"/> Partnership <input type="checkbox"/> Trust/estate	Exempt payee code (if any) _____
	<input type="checkbox"/> Limited liability company. Enter the tax classification (C=C corporation, S=S corporation, P=Partnership) ▶ _____ Note: Check the appropriate box in the line above for the tax classification of the single-member owner. Do not check LLC if the LLC is classified as a single-member LLC that is disregarded from the owner unless the owner of the LLC is another LLC that is not disregarded from the owner for U.S. federal tax purposes. Otherwise, a single-member LLC that is disregarded from the owner should check the appropriate box for the tax classification of its owner.	Exemption from FATCA reporting code (if any) _____
	<input type="checkbox"/> Other (see instructions) ▶ _____	<i>(Applies to accounts maintained outside the U.S.)</i>
	5 Address (number, street, and apt. or suite no.) See instructions.	Requester's name and address (optional)
6 City, state, and ZIP code		
7 List account number(s) here (optional)		

Part I Taxpayer Identification Number (TIN)

Enter your TIN in the appropriate box. The TIN provided must match the name given on line 1 to avoid backup withholding. For individuals, this is generally your social security number (SSN). However, for a resident alien, sole proprietor, or disregarded entity, see the instructions for Part I, later. For other entities, it is your employer identification number (EIN). If you do not have a number, see *How to get a TIN*, later.

Note: If the account is in more than one name, see the instructions for line 1. Also see *What Name and Number To Give the Requester* for guidelines on whose number to enter.

Social security number									
or									
Employer identification number									

Part II Certification

Under penalties of perjury, I certify that:

1. The number shown on this form is my correct taxpayer identification number (or I am waiting for a number to be issued to me); and
2. I am not subject to backup withholding because: (a) I am exempt from backup withholding, or (b) I have not been notified by the Internal Revenue Service (IRS) that I am subject to backup withholding as a result of a failure to report all interest or dividends, or (c) the IRS has notified me that I am no longer subject to backup withholding; and
3. I am a U.S. citizen or other U.S. person (defined below); and
4. The FATCA code(s) entered on this form (if any) indicating that I am exempt from FATCA reporting is correct.

Certification instructions. You must cross out item 2 above if you have been notified by the IRS that you are currently subject to backup withholding because you have failed to report all interest and dividends on your tax return. For real estate transactions, item 2 does not apply. For mortgage interest paid, acquisition or abandonment of secured property, cancellation of debt, contributions to an individual retirement arrangement (IRA), and generally, payments other than interest and dividends, you are not required to sign the certification, but you must provide your correct TIN. See the instructions for Part II, later.

Sign Here	Signature of U.S. person ▶	Date ▶
------------------	----------------------------	--------

General Instructions

Section references are to the Internal Revenue Code unless otherwise noted.

Future developments. For the latest information about developments related to Form W-9 and its instructions, such as legislation enacted after they were published, go to www.irs.gov/FormW9.

Purpose of Form

An individual or entity (Form W-9 requester) who is required to file an information return with the IRS must obtain your correct taxpayer identification number (TIN) which may be your social security number (SSN), individual taxpayer identification number (ITIN), adoption taxpayer identification number (ATIN), or employer identification number (EIN), to report on an information return the amount paid to you, or other amount reportable on an information return. Examples of information returns include, but are not limited to, the following.

- Form 1099-INT (interest earned or paid)

- Form 1099-DIV (dividends, including those from stocks or mutual funds)
- Form 1099-MISC (various types of income, prizes, awards, or gross proceeds)
- Form 1099-B (stock or mutual fund sales and certain other transactions by brokers)
- Form 1099-S (proceeds from real estate transactions)
- Form 1099-K (merchant card and third party network transactions)
- Form 1098 (home mortgage interest), 1098-E (student loan interest), 1098-T (tuition)
- Form 1099-C (canceled debt)
- Form 1099-A (acquisition or abandonment of secured property)

Use Form W-9 only if you are a U.S. person (including a resident alien), to provide your correct TIN.

If you do not return Form W-9 to the requester with a TIN, you might be subject to backup withholding. See What is backup withholding, later.

By signing the filled-out form, you:

1. Certify that the TIN you are giving is correct (or you are waiting for a number to be issued),
2. Certify that you are not subject to backup withholding, or
3. Claim exemption from backup withholding if you are a U.S. exempt payee. If applicable, you are also certifying that as a U.S. person, your allocable share of any partnership income from a U.S. trade or business is not subject to the withholding tax on foreign partners' share of effectively connected income, and
4. Certify that FATCA code(s) entered on this form (if any) indicating that you are exempt from the FATCA reporting, is correct. See *What is FATCA reporting*, later, for further information.

Note: If you are a U.S. person and a requester gives you a form other than Form W-9 to request your TIN, you must use the requester's form if it is substantially similar to this Form W-9.

Definition of a U.S. person. For federal tax purposes, you are considered a U.S. person if you are:

- An individual who is a U.S. citizen or U.S. resident alien;
- A partnership, corporation, company, or association created or organized in the United States or under the laws of the United States;
- An estate (other than a foreign estate); or
- A domestic trust (as defined in Regulations section 301.7701-7).

Special rules for partnerships. Partnerships that conduct a trade or business in the United States are generally required to pay a withholding tax under section 1446 on any foreign partners' share of effectively connected taxable income from such business. Further, in certain cases where a Form W-9 has not been received, the rules under section 1446 require a partnership to presume that a partner is a foreign person, and pay the section 1446 withholding tax. Therefore, if you are a U.S. person that is a partner in a partnership conducting a trade or business in the United States, provide Form W-9 to the partnership to establish your U.S. status and avoid section 1446 withholding on your share of partnership income.

In the cases below, the following person must give Form W-9 to the partnership for purposes of establishing its U.S. status and avoiding withholding on its allocable share of net income from the partnership conducting a trade or business in the United States.

- In the case of a disregarded entity with a U.S. owner, the U.S. owner of the disregarded entity and not the entity;
- In the case of a grantor trust with a U.S. grantor or other U.S. owner, generally, the U.S. grantor or other U.S. owner of the grantor trust and not the trust; and
- In the case of a U.S. trust (other than a grantor trust), the U.S. trust (other than a grantor trust) and not the beneficiaries of the trust.

Foreign person. If you are a foreign person or the U.S. branch of a foreign bank that has elected to be treated as a U.S. person, do not use Form W-9. Instead, use the appropriate Form W-8 or Form 8233 (see Pub. 515, *Withholding of Tax on Nonresident Aliens and Foreign Entities*).

Nonresident alien who becomes a resident alien. Generally, only a nonresident alien individual may use the terms of a tax treaty to reduce or eliminate U.S. tax on certain types of income. However, most tax treaties contain a provision known as a "saving clause." Exceptions specified in the saving clause may permit an exemption from tax to continue for certain types of income even after the payee has otherwise become a U.S. resident alien for tax purposes.

If you are a U.S. resident alien who is relying on an exception contained in the saving clause of a tax treaty to claim an exemption from U.S. tax on certain types of income, you must attach a statement to Form W-9 that specifies the following five items.

1. The treaty country. Generally, this must be the same treaty under which you claimed exemption from tax as a nonresident alien.
2. The treaty article addressing the income.
3. The article number (or location) in the tax treaty that contains the saving clause and its exceptions.
4. The type and amount of income that qualifies for the exemption from tax.
5. Sufficient facts to justify the exemption from tax under the terms of the treaty article.

Example. Article 20 of the U.S.-China income tax treaty allows an exemption from tax for scholarship income received by a Chinese student temporarily present in the United States. Under U.S. law, this student will become a resident alien for tax purposes if his or her stay in the United States exceeds 5 calendar years. However, paragraph 2 of the first Protocol to the U.S.-China treaty (dated April 30, 1984) allows the provisions of Article 20 to continue to apply even after the Chinese student becomes a resident alien of the United States. A Chinese student who qualifies for this exception (under paragraph 2 of the first protocol) and is relying on this exception to claim an exemption from tax on his or her scholarship or fellowship income would attach to Form W-9 a statement that includes the information described above to support that exemption.

If you are a nonresident alien or a foreign entity, give the requester the appropriate completed Form W-8 or Form 8233.

Backup Withholding

What is backup withholding? Persons making certain payments to you must under certain conditions withhold and pay to the IRS 24% of such payments. This is called "backup withholding." Payments that may be subject to backup withholding include interest, tax-exempt interest, dividends, broker and barter exchange transactions, rents, royalties, nonemployee pay, payments made in settlement of payment card and third party network transactions, and certain payments from fishing boat operators. Real estate transactions are not subject to backup withholding.

You will not be subject to backup withholding on payments you receive if you give the requester your correct TIN, make the proper certifications, and report all your taxable interest and dividends on your tax return.

Payments you receive will be subject to backup withholding if:

1. You do not furnish your TIN to the requester,
2. You do not certify your TIN when required (see the instructions for Part II for details),
3. The IRS tells the requester that you furnished an incorrect TIN,
4. The IRS tells you that you are subject to backup withholding because you did not report all your interest and dividends on your tax return (for reportable interest and dividends only), or
5. You do not certify to the requester that you are not subject to backup withholding under 4 above (for reportable interest and dividend accounts opened after 1983 only).

Certain payees and payments are exempt from backup withholding. See *Exempt payee code*, later, and the separate Instructions for the Requester of Form W-9 for more information.

Also see *Special rules for partnerships*, earlier.

What is FATCA Reporting?

The Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA) requires a participating foreign financial institution to report all United States account holders that are specified United States persons. Certain payees are exempt from FATCA reporting. See *Exemption from FATCA reporting code*, later, and the Instructions for the Requester of Form W-9 for more information.

Updating Your Information

You must provide updated information to any person to whom you claimed to be an exempt payee if you are no longer an exempt payee and anticipate receiving reportable payments in the future from this person. For example, you may need to provide updated information if you are a C corporation that elects to be an S corporation, or if you no longer are tax exempt. In addition, you must furnish a new Form W-9 if the name or TIN changes for the account; for example, if the grantor of a grantor trust dies.

Penalties

Failure to furnish TIN. If you fail to furnish your correct TIN to a requester, you are subject to a penalty of \$50 for each such failure unless your failure is due to reasonable cause and not to willful neglect.

Civil penalty for false information with respect to withholding. If you make a false statement with no reasonable basis that results in no backup withholding, you are subject to a \$500 penalty.

Criminal penalty for falsifying information. Willfully falsifying certifications or affirmations may subject you to criminal penalties including fines and/or imprisonment.

Misuse of TINs. If the requester discloses or uses TINs in violation of federal law, the requester may be subject to civil and criminal penalties.

Specific Instructions

Line 1

You must enter one of the following on this line; **do not** leave this line blank. The name should match the name on your tax return.

If this Form W-9 is for a joint account (other than an account maintained by a foreign financial institution (FFI)), list first, and then circle, the name of the person or entity whose number you entered in Part I of Form W-9. If you are providing Form W-9 to an FFI to document a joint account, each holder of the account that is a U.S. person must provide a Form W-9.

a. **Individual.** Generally, enter the name shown on your tax return. If you have changed your last name without informing the Social Security Administration (SSA) of the name change, enter your first name, the last name as shown on your social security card, and your new last name.

Note: ITIN applicant: Enter your individual name as it was entered on your Form W-7 application, line 1a. This should also be the same as the name you entered on the Form 1040/1040A/1040EZ you filed with your application.

b. **Sole proprietor or single-member LLC.** Enter your individual name as shown on your 1040/1040A/1040EZ on line 1. You may enter your business, trade, or “doing business as” (DBA) name on line 2.

c. **Partnership, LLC that is not a single-member LLC, C corporation, or S corporation.** Enter the entity’s name as shown on the entity’s tax return on line 1 and any business, trade, or DBA name on line 2.

d. **Other entities.** Enter your name as shown on required U.S. federal tax documents on line 1. This name should match the name shown on the charter or other legal document creating the entity. You may enter any business, trade, or DBA name on line 2.

e. **Disregarded entity.** For U.S. federal tax purposes, an entity that is disregarded as an entity separate from its owner is treated as a “disregarded entity.” See Regulations section 301.7701-2(c)(2)(iii). Enter the owner’s name on line 1. The name of the entity entered on line 1 should never be a disregarded entity. The name on line 1 should be the name shown on the income tax return on which the income should be reported. For example, if a foreign LLC that is treated as a disregarded entity for U.S. federal tax purposes has a single owner that is a U.S. person, the U.S. owner’s name is required to be provided on line 1. If the direct owner of the entity is also a disregarded entity, enter the first owner that is not disregarded for federal tax purposes. Enter the disregarded entity’s name on line 2, “Business name/disregarded entity name.” If the owner of the disregarded entity is a foreign person, the owner must complete an appropriate Form W-8 instead of a Form W-9. This is the case even if the foreign person has a U.S. TIN.

Line 2

If you have a business name, trade name, DBA name, or disregarded entity name, you may enter it on line 2.

Line 3

Check the appropriate box on line 3 for the U.S. federal tax classification of the person whose name is entered on line 1. Check only one box on line 3.

IF the entity/person on line 1 is a(n) . . .	THEN check the box for . . .
• Corporation	Corporation
• Individual • Sole proprietorship, or • Single-member limited liability company (LLC) owned by an individual and disregarded for U.S. federal tax purposes.	Individual/sole proprietor or single-member LLC
• LLC treated as a partnership for U.S. federal tax purposes, • LLC that has filed Form 8832 or 2553 to be taxed as a corporation, or • LLC that is disregarded as an entity separate from its owner but the owner is another LLC that is not disregarded for U.S. federal tax purposes.	Limited liability company and enter the appropriate tax classification. (P= Partnership; C= C corporation; or S= S corporation)
• Partnership	Partnership
• Trust/estate	Trust/estate

Line 4, Exemptions

If you are exempt from backup withholding and/or FATCA reporting, enter in the appropriate space on line 4 any code(s) that may apply to you.

Exempt payee code.

- Generally, individuals (including sole proprietors) are not exempt from backup withholding.
- Except as provided below, corporations are exempt from backup withholding for certain payments, including interest and dividends.
- Corporations are not exempt from backup withholding for payments made in settlement of payment card or third party network transactions.
- Corporations are not exempt from backup withholding with respect to attorneys’ fees or gross proceeds paid to attorneys, and corporations that provide medical or health care services are not exempt with respect to payments reportable on Form 1099-MISC.

The following codes identify payees that are exempt from backup withholding. Enter the appropriate code in the space in line 4.

- 1—An organization exempt from tax under section 501(a), any IRA, or a custodial account under section 403(b)(7) if the account satisfies the requirements of section 401(f)(2)
- 2—The United States or any of its agencies or instrumentalities
- 3—A state, the District of Columbia, a U.S. commonwealth or possession, or any of their political subdivisions or instrumentalities
- 4—A foreign government or any of its political subdivisions, agencies, or instrumentalities
- 5—A corporation
- 6—A dealer in securities or commodities required to register in the United States, the District of Columbia, or a U.S. commonwealth or possession
- 7—A futures commission merchant registered with the Commodity Futures Trading Commission
- 8—A real estate investment trust
- 9—An entity registered at all times during the tax year under the Investment Company Act of 1940
- 10—A common trust fund operated by a bank under section 584(a)
- 11—A financial institution
- 12—A middleman known in the investment community as a nominee or custodian
- 13—A trust exempt from tax under section 664 or described in section 4947

The following chart shows types of payments that may be exempt from backup withholding. The chart applies to the exempt payees listed above, 1 through 13.

IF the payment is for . . .	THEN the payment is exempt for . . .
Interest and dividend payments	All exempt payees except for 7
Broker transactions	Exempt payees 1 through 4 and 6 through 11 and all C corporations. S corporations must not enter an exempt payee code because they are exempt only for sales of noncovered securities acquired prior to 2012.
Barter exchange transactions and patronage dividends	Exempt payees 1 through 4
Payments over \$600 required to be reported and direct sales over \$5,000 ¹	Generally, exempt payees 1 through 5 ²
Payments made in settlement of payment card or third party network transactions	Exempt payees 1 through 4

¹ See Form 1099-MISC, Miscellaneous Income, and its instructions.

² However, the following payments made to a corporation and reportable on Form 1099-MISC are not exempt from backup withholding: medical and health care payments, attorneys' fees, gross proceeds paid to an attorney reportable under section 6045(f), and payments for services paid by a federal executive agency.

Exemption from FATCA reporting code. The following codes identify payees that are exempt from reporting under FATCA. These codes apply to persons submitting this form for accounts maintained outside of the United States by certain foreign financial institutions. Therefore, if you are only submitting this form for an account you hold in the United States, you may leave this field blank. Consult with the person requesting this form if you are uncertain if the financial institution is subject to these requirements. A requester may indicate that a code is not required by providing you with a Form W-9 with "Not Applicable" (or any similar indication) written or printed on the line for a FATCA exemption code.

A—An organization exempt from tax under section 501(a) or any individual retirement plan as defined in section 7701(a)(37)

B—The United States or any of its agencies or instrumentalities

C—A state, the District of Columbia, a U.S. commonwealth or possession, or any of their political subdivisions or instrumentalities

D—A corporation the stock of which is regularly traded on one or more established securities markets, as described in Regulations section 1.1472-1(c)(1)(i)

E—A corporation that is a member of the same expanded affiliated group as a corporation described in Regulations section 1.1472-1(c)(1)(i)

F—A dealer in securities, commodities, or derivative financial instruments (including notional principal contracts, futures, forwards, and options) that is registered as such under the laws of the United States or any state

G—A real estate investment trust

H—A regulated investment company as defined in section 851 or an entity registered at all times during the tax year under the Investment Company Act of 1940

I—A common trust fund as defined in section 584(a)

J—A bank as defined in section 581

K—A broker

L—A trust exempt from tax under section 664 or described in section 4947(a)(1)

M—A tax exempt trust under a section 403(b) plan or section 457(g) plan

Note: You may wish to consult with the financial institution requesting this form to determine whether the FATCA code and/or exempt payee code should be completed.

Line 5

Enter your address (number, street, and apartment or suite number). This is where the requester of this Form W-9 will mail your information returns. If this address differs from the one the requester already has on file, write NEW at the top. If a new address is provided, there is still a chance the old address will be used until the payor changes your address in their records.

Line 6

Enter your city, state, and ZIP code.

Part I. Taxpayer Identification Number (TIN)

Enter your TIN in the appropriate box. If you are a resident alien and you do not have and are not eligible to get an SSN, your TIN is your IRS individual taxpayer identification number (ITIN). Enter it in the social security number box. If you do not have an ITIN, see *How to get a TIN* below.

If you are a sole proprietor and you have an EIN, you may enter either your SSN or EIN.

If you are a single-member LLC that is disregarded as an entity separate from its owner, enter the owner's SSN (or EIN, if the owner has one). Do not enter the disregarded entity's EIN. If the LLC is classified as a corporation or partnership, enter the entity's EIN.

Note: See *What Name and Number To Give the Requester*, later, for further clarification of name and TIN combinations.

How to get a TIN. If you do not have a TIN, apply for one immediately. To apply for an SSN, get Form SS-5, Application for a Social Security Card, from your local SSA office or get this form online at www.SSA.gov. You may also get this form by calling 1-800-772-1213. Use Form W-7, Application for IRS Individual Taxpayer Identification Number, to apply for an ITIN, or Form SS-4, Application for Employer Identification Number, to apply for an EIN. You can apply for an EIN online by accessing the IRS website at www.irs.gov/Businesses and clicking on Employer Identification Number (EIN) under Starting a Business. Go to www.irs.gov/Forms to view, download, or print Form W-7 and/or Form SS-4. Or, you can go to www.irs.gov/OrderForms to place an order and have Form W-7 and/or SS-4 mailed to you within 10 business days.

If you are asked to complete Form W-9 but do not have a TIN, apply for a TIN and write "Applied For" in the space for the TIN, sign and date the form, and give it to the requester. For interest and dividend payments, and certain payments made with respect to readily tradable instruments, generally you will have 60 days to get a TIN and give it to the requester before you are subject to backup withholding on payments. The 60-day rule does not apply to other types of payments. You will be subject to backup withholding on all such payments until you provide your TIN to the requester.

Note: Entering "Applied For" means that you have already applied for a TIN or that you intend to apply for one soon.

Caution: A disregarded U.S. entity that has a foreign owner must use the appropriate Form W-8.

Part II. Certification

To establish to the withholding agent that you are a U.S. person, or resident alien, sign Form W-9. You may be requested to sign by the withholding agent even if item 1, 4, or 5 below indicates otherwise.

For a joint account, only the person whose TIN is shown in Part I should sign (when required). In the case of a disregarded entity, the person identified on line 1 must sign. Exempt payees, see *Exempt payee code*, earlier.

Signature requirements. Complete the certification as indicated in items 1 through 5 below.

1. Interest, dividend, and barter exchange accounts opened before 1984 and broker accounts considered active during 1983.

You must give your correct TIN, but you do not have to sign the certification.

2. Interest, dividend, broker, and barter exchange accounts opened after 1983 and broker accounts considered inactive during 1983.

You must sign the certification or backup withholding will apply. If you are subject to backup withholding and you are merely providing your correct TIN to the requester, you must cross out item 2 in the certification before signing the form.

3. Real estate transactions.

You must sign the certification. You may cross out item 2 of the certification.

4. Other payments.

You must give your correct TIN, but you do not have to sign the certification unless you have been notified that you have previously given an incorrect TIN. "Other payments" include payments made in the course of the requester's trade or business for rents, royalties, goods (other than bills for merchandise), medical and health care services (including payments to corporations), payments to a nonemployee for services, payments made in settlement of payment card and third party network transactions, payments to certain fishing boat crew members and fishermen, and gross proceeds paid to attorneys (including payments to corporations).

5. Mortgage interest paid by you, acquisition or abandonment of secured property, cancellation of debt, qualified tuition program payments (under section 529), ABLE accounts (under section 529A), IRA, Coverdell ESA, Archer MSA or HSA contributions or distributions, and pension distributions.

You must give your correct TIN, but you do not have to sign the certification.

What Name and Number To Give the Requester

For this type of account:	Give name and SSN of:
1. Individual	The individual
2. Two or more individuals (joint account) other than an account maintained by an FFI	The actual owner of the account or, if combined funds, the first individual on the account ¹
3. Two or more U.S. persons (joint account maintained by an FFI)	Each holder of the account
4. Custodial account of a minor (Uniform Gift to Minors Act)	The minor ²
5. a. The usual revocable savings trust (grantor is also trustee)	The grantor-trustee ¹
b. So-called trust account that is not a legal or valid trust under state law	The actual owner ¹
6. Sole proprietorship or disregarded entity owned by an individual	The owner ³
7. Grantor trust filing under Optional Form 1099 Filing Method 1 (see Regulations section 1.671-4(b)(2)(i)(A))	The grantor*
For this type of account:	Give name and EIN of:
8. Disregarded entity not owned by an individual	The owner
9. A valid trust, estate, or pension trust	Legal entity ⁴
10. Corporation or LLC electing corporate status on Form 8832 or Form 2553	The corporation
11. Association, club, religious, charitable, educational, or other tax-exempt organization	The organization
12. Partnership or multi-member LLC	The partnership
13. A broker or registered nominee	The broker or nominee

For this type of account:	Give name and EIN of:
14. Account with the Department of Agriculture in the name of a public entity (such as a state or local government, school district, or prison) that receives agricultural program payments	The public entity
15. Grantor trust filing under the Form 1041 Filing Method or the Optional Form 1099 Filing Method 2 (see Regulations section 1.671-4(b)(2)(i)(B))	The trust

¹ List first and circle the name of the person whose number you furnish. If only one person on a joint account has an SSN, that person's number must be furnished.

² Circle the minor's name and furnish the minor's SSN.

³ You must show your individual name and you may also enter your business or DBA name on the "Business name/disregarded entity" name line. You may use either your SSN or EIN (if you have one), but the IRS encourages you to use your SSN.

⁴ List first and circle the name of the trust, estate, or pension trust. (Do not furnish the TIN of the personal representative or trustee unless the legal entity itself is not designated in the account title.) Also see *Special rules for partnerships*, earlier.

*Note: The grantor also must provide a Form W-9 to trustee of trust.

Note: If no name is circled when more than one name is listed, the number will be considered to be that of the first name listed.

Secure Your Tax Records From Identity Theft

Identity theft occurs when someone uses your personal information such as your name, SSN, or other identifying information, without your permission, to commit fraud or other crimes. An identity thief may use your SSN to get a job or may file a tax return using your SSN to receive a refund.

To reduce your risk:

- Protect your SSN,
- Ensure your employer is protecting your SSN, and
- Be careful when choosing a tax preparer.

If your tax records are affected by identity theft and you receive a notice from the IRS, respond right away to the name and phone number printed on the IRS notice or letter.

If your tax records are not currently affected by identity theft but you think you are at risk due to a lost or stolen purse or wallet, questionable credit card activity or credit report, contact the IRS Identity Theft Hotline at 1-800-908-4490 or submit Form 14039.

For more information, see Pub. 5027, Identity Theft Information for Taxpayers.

Victims of identity theft who are experiencing economic harm or a systemic problem, or are seeking help in resolving tax problems that have not been resolved through normal channels, may be eligible for Taxpayer Advocate Service (TAS) assistance. You can reach TAS by calling the TAS toll-free case intake line at 1-877-777-4778 or TTY/TDD 1-800-829-4059.

Protect yourself from suspicious emails or phishing schemes.

Phishing is the creation and use of email and websites designed to mimic legitimate business emails and websites. The most common act is sending an email to a user falsely claiming to be an established legitimate enterprise in an attempt to scam the user into surrendering private information that will be used for identity theft.

The IRS does not initiate contacts with taxpayers via emails. Also, the IRS does not request personal detailed information through email or ask taxpayers for the PIN numbers, passwords, or similar secret access information for their credit card, bank, or other financial accounts.

If you receive an unsolicited email claiming to be from the IRS, forward this message to phishing@irs.gov. You may also report misuse of the IRS name, logo, or other IRS property to the Treasury Inspector General for Tax Administration (TIGTA) at 1-800-366-4484. You can forward suspicious emails to the Federal Trade Commission at spam@uce.gov or report them at www.ftc.gov/complaint. You can contact the FTC at www.ftc.gov/idtheft or 877-IDTHEFT (877-438-4338). If you have been the victim of identity theft, see www.IdentityTheft.gov and Pub. 5027.

Visit www.irs.gov/IdentityTheft to learn more about identity theft and how to reduce your risk.

Privacy Act Notice

Section 6109 of the Internal Revenue Code requires you to provide your correct TIN to persons (including federal agencies) who are required to file information returns with the IRS to report interest, dividends, or certain other income paid to you; mortgage interest you paid; the acquisition or abandonment of secured property; the cancellation of debt; or contributions you made to an IRA, Archer MSA, or HSA. The person collecting this form uses the information on the form to file information returns with the IRS, reporting the above information. Routine uses of this information include giving it to the Department of Justice for civil and criminal litigation and to cities, states, the District of Columbia, and U.S. commonwealths and possessions for use in administering their laws. The information also may be disclosed to other countries under a treaty, to federal and state agencies to enforce civil and criminal laws, or to federal law enforcement and intelligence agencies to combat terrorism. You must provide your TIN whether or not you are required to file a tax return. Under section 3406, payers must generally withhold a percentage of taxable interest, dividend, and certain other payments to a payee who does not give a TIN to the payer. Certain penalties may also apply for providing false or fraudulent information.



同意書 (Waiver)

一、帳戶資料之申報：茲因本人/本公司係 貴行依美國「海外帳戶稅收遵循法」(Foreign Account Tax Compliance Act, 以下簡稱 FATCA 法案)所規定應向美國國稅局(IRS)申報之往來對象,茲同意 貴行在依據 FATCA 法案申報本人/本公司與 貴行往來相關資料之特定目的範圍內,得為必要之資料蒐集、處理、利用與國際傳輸。

1. Declaration of account information:

Whereas I/the company am/is a business customer of Mega International Commercial Bank Co., Ltd. ("Mega Bank"), and in compliance to the Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA), Mega Bank is regulated to report all business transactions to the Internal Revenue Service (IRS). In agreement to declare the specific range of relevant information between Mega Bank and me/the company in regards to FATCA, certain necessary information gathering, deposition, utilization and international transmissions are required.

二、本人/本公司已於合理期間內,審閱上述同意條款全部內容,並經 貴行明確告知各款內容及相關風險,茲聲明本人/本公司已完全充分瞭解上述條款內容而願遵守該條款。

2. I/The company have/has already examined the full content of this form contract in a sufficient amount of time, and am/is fully informed of the content and related risks. It is a true statement made by me/the company with fully understanding the content and willing to cooperate and comply.

此致

Above all

兆豐國際商業銀行股份有限公司

Mega International Commercial Bank Co., Ltd.

存戶簽章：

(Sign here) _____

(與印鑑卡「存戶簽名及蓋章欄」留存之簽樣相符)

(It should be consistent with the specimens archived in the boxes of specimen seal certificate card of the Depositor.)

身分證統一編號 / 統一編號：

(ID number) _____

日期：

(Date)

經辦：_____ 驗印：_____

Mega International Commercial Bank Co., Ltd. Hong Kong Branch (Incorporated in Taiwan)

資料記錄表
Information Sheet

有關人士之資料 Information of Relevant Person				
第 _____ 有關人士 _____ Relevant Person				
<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female	<input type="checkbox"/> 先生 Mr. <input type="checkbox"/> 小姐 Miss <input type="checkbox"/> 女士 Ms. <input type="checkbox"/> 太太 Mrs.			
中文姓名 Name in Chinese	英文姓名 Name in English			
<input type="checkbox"/> 董事 Director <input type="checkbox"/> 東主 Sole Proprietorship <input type="checkbox"/> 合夥人(持股比例 _____ %) Partner (_____ % shareholding percentage) <input type="checkbox"/> 主要股東(持股比例 _____ %) Substantial Shareholder (_____ % shareholding percentage) <input type="checkbox"/> 實益擁有人(持股比例 _____ %) Beneficial Owner (_____ % shareholding percentage) <input type="checkbox"/> 授權人員 Authorized Person				
身份證明文件 Identification Document				
國籍 Nationality	身份證明文件類型 ID Document Type <input type="checkbox"/> 香港身份證 HKID <input type="checkbox"/> 護照 Passport (簽發國家 Issuing Country: _____) <input type="checkbox"/> 其他，請註明 Others, please specify _____	身份證明文件號碼 ID Document No.	出生日期 Date of Birth _____ 日 Day _____ 月 Month _____ 年 Year	
居住國家 Residence of Country	住宅地址/永久地址 Residential Address/Permanent Address 通訊地址(如與住宅地址/永久地址不同) Correspondence Address (if different from residential address/permanent address)			
住宅電話號碼 Home Telephone No.	流動電話號碼 Mobile Phone No.	傳真號碼 Fax No.		
職業 Occupation				
<input type="checkbox"/> 自僱 Self-employed	<input type="checkbox"/> 商號東主 Merchant	<input type="checkbox"/> 全職受僱 Full-time job	<input type="checkbox"/> 兼職受僱/臨時性質/合約僱員工 Part-time/Temporary/Contract worker	
<input type="checkbox"/> 學生 Student	<input type="checkbox"/> 家庭主婦 Housewife	<input type="checkbox"/> 退休人士 Retired	<input type="checkbox"/> 其他，請註明 _____ Other, please specify _____	
其他資料 Other Information				
有關人士是否現任職或曾任職於國家政府部門之高級官員或擔任公職（如政府委任之委員會等）？若“是”，請詳述： Is the Relevant Person a current or former senior official in the local or foreign government (e.g. appointed member of committee and etc)? If 'Yes', please specify:			是 Yes	否 No
國家及地區 Country and District: _____ 工作機構名稱/部門 Name of Working Organization / Department: _____ 職位 Job Title: _____ 工作年期 Working Years : _____ 離職日期（如有） Date of Resignation (if any): _____			□	□
有關人士是否現正或曾經從事政治工作（如政黨人士、政府顧問等）？若“是”，請詳述： Is the Relevant Person involved in any political activities such as political party or government consultant? If "Yes", please specify:			□	□
國家及地區 Country and District: _____ 工作機構名稱/部門 Name of Working Organization / Department: _____ 職位 Job Title: _____ 工作年期 Working Years : _____ 離職日期（如有） Date of Resignation (if any): _____			□	□

Mega International Commercial Bank Co., Ltd. Hong Kong Branch (Incorporated in Taiwan)

<p>有關人士是否現正或曾經擔任國營企業或上市公司高級管理層職位？若“是”，請詳述 Does/Did the Relevant Person hold a current or former senior management position of a stated owned enterprise or listed company? If “Yes”, please specify:</p> <p>國家及地區 Country and District: _____ 工作機構名稱/部門 Name of Working Organization / Department: _____ 職位 Job Title: _____ 工作年期 Working Years : _____ 離職日期（如有） Date of Resignation (if any): _____</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<p>有關人士之直系親屬是否現正或曾經從事以上其中一項活動？若“是”，請詳述（可另紙書寫並加簽確認）： Is/Was the Relevant Person’s immediate family member involved in any of the above activities? If “Yes”, please specify (please describe in a separate sheet and sign therein for confirmation, if necessary):</p> <p>直系親屬姓名 Name of Immediate Family Member: _____ 與申請人關係 Relationship with the Applicant: _____ 國家及地區 Country and District: _____ 工作機構名稱/部門 Name of Working Organization / Department: _____ 職位 Job Title: _____ 工作年期 Working Years : _____ 離職日期（如有） Date of Resignation (if any): _____</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<p>有關人士是否在美國境內出生，或曾否或目前為美國公民、擁有美國國籍、取得美國永久居住權，或正辦理美國移民手續？ Is/Was the Relevant Person borne in U.S., or a holder of U.S. citizenship, U.S. nationality or permanent right of abode, or applying U.S. immigration?</p> <p>身分證照編號 Passport Number: _____ 身分證照類型: 美國護照 / 州身分證照 / 駕駛執照 / 綠卡 / 軍人證 / 其他 (請註明: _____) Type of Passport: US Passport / State Licence / Driving License / Green Card / Military ID / Other (please specify: _____) 社會保障編號 Social Security Number: _____ 納稅個人識別號碼（如有） Individual Taxpayer Identification Number (if any): _____ 棄籍/除籍日期（如有） Date of Expatriation/Denaturalization (if any): _____</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<p>有關人士現正或曾否，直接或間接地持股於美國登記之公司/團體逾 10%或以上？若 “是”，請詳述 Does/Did the Relevant Person hold 10% or more shareholding, directly or indirectly in any of company / entity registered in U.S.? If “Yes”, please specify</p> <p>機構名稱 Name of Organization: _____ 登記市/州份 City/State of Registration: _____ 公司註冊號 Company Registration Number: _____ 截至開戶日當天的實際持控股權權益: _____ 股 (_____ %) Shares held up to the date of account opening _____ shares (_____ %)</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<p>有關人士是否持有美國物業或擁有在美國開立之投資帳戶？若“是”，請詳述 Does the Relevant Person hold any property or maintain security account in U.S.? If “Yes”, please specify</p> <p>物業地址 Address of Property: _____ 投資目的: 在美事業投資 / 移民投資 / 教育基金 / 個人增值 / 退休金 / 其他 (請註明): _____ Investment Objective: Business Investment in U.S. / Immigration Investment / Education Fund / Personal Income Growth / Retirement / Other (please specify) : _____</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

- Deliberately remains BLANK beneath this mark -
— 本節以下刻意留為空白 —

Mega International Commercial Bank Co., Ltd. Hong Kong Branch (Incorporated in Taiwan)

有關人士及被授權人員聲明 Relevant Person and Authorized Person Declaration

1. 有關人士已細閱及完全明白本帳戶持續審查資料表之內容，有關人士確認本帳戶持續審查資料表所載資料均屬真實、正確、最新及完整的資料。如帳戶持續審查資料表所載之資料有任何更改，有關人士承諾會即時以貴行規定之表格通知貴行。
The Relevant Person(s) has/have read and fully understood the contents of this Account Ongoing Review Form. The Relevant Person(s) confirm(s) that information given by the Relevant Person(s) in this Account Ongoing Review Form is true, correct, update and complete. The Relevant Person(s) further undertake(s) to notify the Bank forthwith in the form prescribed by the Bank in case of any change of any such information.
2. 有關人士確認及聲明，有關人士已獲提供下列文件副本及已詳細閱讀其條文，並同意受其約束：
The Relevant Person(s) acknowledge(s) and declare(s) that the Relevant Person(s) has/have been provided with a copy of the following documents and carefully read and agreed to be bound by the same:-
 - 《銀行服務總條款》
“Master Terms for Banking Service”
 - 《關於香港個人資料(私隱)條例致客戶的通告》
“Notice to Customers relating to Hong Kong’s Personal Data (Privacy) Ordinance”
 - 《關於兆豐國際商業銀行履行台灣個資法告知義務內容之通知－履行中華民國個人資料保護法第八條第一項告知義務內容》(僅限擁有中華民國籍人士適用)
“Mega International Commercial Bank’s Statement of Advice Regarding the Compliance of the Disclosure Obligation as Prescribed in the Personal Information Protection Act of the Republic of China – Statement of Advice Regarding the Compliance of Paragraph 1 of Article 8 of the Personal Information Protection Act of the Republic of China” (Only Applicable to Holder(s) of the Republic of China Citizenship)
 - 《關於兆豐國際商業銀行履行台灣個資法告知義務內容之通知－履行中華民國個人資料保護法第九條第一項告知義務內容》(僅限擁有中華民國籍人士適用)
“Mega International Commercial Bank’s Statement of Advice Regarding the Compliance of the Disclosure Obligation as Prescribed in the Personal Information Protection Act of the Republic of China – Statement of Advice Regarding the Compliance of Paragraph 1 of Article 9 of the Personal Information Protection Act of the Republic of China” (Only Applicable to Holder(s) of the Republic of China Citizenship)
 - 《稅務要求通知》
“Tax Requirement Notice”
 - 《傳真及電子傳送交易指示彌償書》
“Facsimile and Electronically Transmitted Instruction Indemnity”
3. 就上述文件及本帳戶持續審查資料表，有關人士已被邀請提問及如有需要可尋求獨立意見，如有關人士有此意願，有關人士確認有關人士已細閱及明白上述文件及本帳戶持續審查資料表之內容並同意受其約束。
The Relevant Person(s) has/have been invited to ask questions and take independent profession advice on the above documents and this Account Ongoing Review Form if the Relevant Person(s) wish(es). The Relevant Person(s) hereby confirm(s) that the Relevant Person(s) has/have read and fully understood the contents of the abovementioned documents and this Account Ongoing Review Form and agree(s) to be bound by them.
4. 有關人士確認及明白，除非上下文另有規定，本本帳戶持續審查資料表採納《銀行服務總條款》的定義詞語。
The Relevant Person(s) acknowledge(s) and understand(s) that the defined terms in the “Master Terms for Banking Service” are adopted in this Account Ongoing Review Form unless the context otherwise requires.
5. 有關人士確認及聲明如有關人士或被授權人員(如有)此後擁有美國國籍或擁有美國永久居留權，有關人士會即時以書面通知貴行。有關人士確認及明白貴行並不對任何有關人士或被授權人員(如有)因疏忽或蓄意不通知貴行最新資料而引致的一切直接或間接後果而承擔任何責任，並承諾就未有通知貴行而招致貴行的所有損失或損害承擔不可推卸的賠償責任。
The Relevant Person(s) acknowledge(s) and declare(s) that he/she/they and the Authorized Person(s) (if any) shall notify the Bank in writing as and when the he/she/they and the Authorized Person(s) holds U.S. citizenship or permanent right of abode. The Relevant Person(s) acknowledge(s) and understand(s) that the Bank shall not be liable for any direct or indirect consequences in relation to the negligence or premeditation on reporting the latest information to the Bank by him/her/them and the Authorized Person(s) (if any) and the Relevant Person(s) and the Authorized Person(s) (if any) has/have the compelling obligation to be responsible for the Bank’s losses and damages arising out of or in connection with the failure by the Relevant Person(s) and the Authorized Person(s) to notify the Bank.
6. 有關人士明白、確認及同意，在適當的情況下，有關人士及被授權人員之個人資料及交易紀錄或須披露予其他司法管轄區的主管當局，包括但不限於台灣及美國主管當局，以及貴行總行與提供貴行代理銀行服務之代理銀行等機構，該等資料有可能被移轉至香港特別行政區外。
The Relevant Person(s) understand(s), acknowledge(s) and agree(s) that, where the circumstances are appropriate, the personal data of the Relevant Person(s) and the Authorized Person(s) and the transaction record(s) may be disclosed to the competent authority of other jurisdictions including, without limitation, the competent authority of Taiwan and U.S and the Head Office of the Bank, the correspondent banks and institutions which provide correspondent banking services to the Bank. Such Information may be transferred to a place outside the Hong Kong Special Administrative Region.
7. 被授權人員同意及確認，本帳戶持續審查資料表及《銀行服務總條款》關於被授權人員的條文將對其有絕對約束力。
The Authorized Person(s) agree(s) and acknowledge(s) that, in so far as the provision of this Account Ongoing Review Form and of Master

Mega International Commercial Bank Co., Ltd. Hong Kong Branch (Incorporated in Taiwan)

Terms for Banking Service relates to him/her/them, the same shall be absolutely binding on the Authorized Person(s).

8. 本帳戶持續審查資料表之中英文文義如有歧異，應以英文為準。
The English version of this Account Ongoing Review Form shall prevail if there is any discrepancy between the English and Chinese version.

X

S.V.

有關人士簽署
Signature of Relevant Person

姓名 Name

日期 Date